

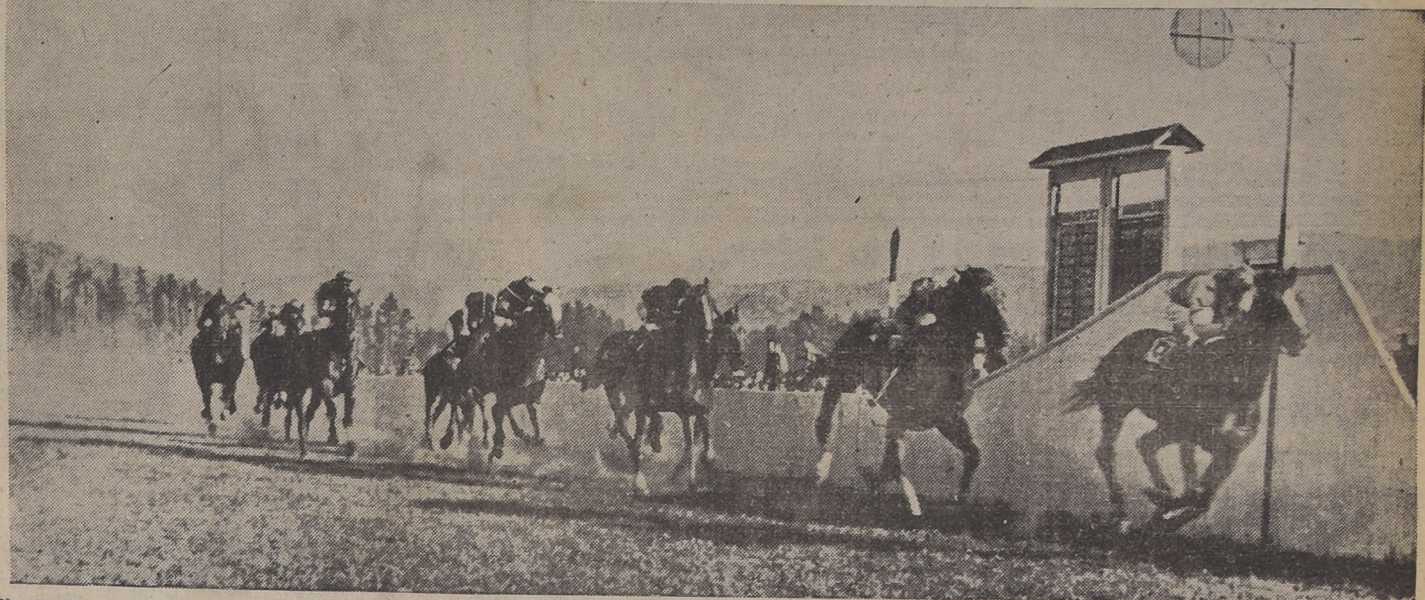
PILCANIYEN CONFIRMO SU ALTA CLASE AL VENCER EN "EL DERBY"

CUBRIRIO LOS 2,400 METROS EN 2'29" 2/5, QUEBRANDO EL RECORD DE LA CARRERA QUE DETENTABAN EN EMPATE GRIMSBY Y ANASTASIO CON 2'30" 2/5

Importado batió por más de un cuerpo a Kacaseso, su compañero de techo, clasificándose tercero Chiloe, delante de Rey Mago

EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA EN EL SPORTING CLUB

Quemaita repartió \$ 383.80 en la condicional de primera hora. — \$ 125 dió Exótica en la segunda; Vanderbilt, \$ 121.20, en la tercera. — En los handicaps restantes vencieron Wiesbaden, Makassar, Leonardo, Lutecia y Enemigo



Nuestro favorito Pilcaniyen, que lo fué también del público, se impone en brillante estilo en los 2.400 metros del "El Derby", marcando el record para la carrera: 2.29 2/5. Lo escolta a un cuerpo, Kacaseso, su compañero de techo, clasificándose tercero Chiloe a dos cuerpos y medio, delante de Rey Mago y Faraón.

Por orden de programa: Corredor, que estaba precioso Chiloe, sin una libra de más; Noguera, cuyo "o" era perfecto; Pilcaniyen, ceñido y musculoso, y finalmente Katuska, que motivó muchos favorables comentarios.

Desde un principio pudo advertirse un favoritismo marcado por Pilcaniyen, siendo la siguiente la cotización: final que arrojaron las pizarras viñamarinas:

Corredor	1518
Chiloe	8253
Faraón	1725
Kacaseso	4204
Noguera	11120
Pilcaniyen	17584
Rey Mago	3123
Sacrillego	1880
Tate Callaito	5444
Fragata	3000
Katuska	2027
Ladybird	2662

72197

que Kacaseso desmontaba terreno por el lado exterior, quedando quinto, cerca, en el codo de los mil metros.

Poco antes de girar la curva final, Pilcaniyen cargó de firme sobre Sacrillego, pasando de largo a su lado, maniobra que fué subrayada por los gritos entusiastas de sus partidarios, que comenzaron a señalar su nombre como el vencedor de la carrera. En efecto, el descendiente de Swynford, desembocó al derecho en acción llena de pujanza, dando una impresión de guapeza y poderío dignos de un campeón, y aunque desde temprano Noguera cargó sobre él, se vio que era incapaz de descontarle terreno, debiendo renunciar a la lucha antes del término de la carrera.

Bimbo que encabezaban el pelotón y sin que se registraran cambios de importancia en el orden de los restantes.

Vivaracha recibió en los comienzos de la recta, el ataque de Bimbo al que anuló sin mayor esfuerzo, pero frente a las populares, Ruperto Donoso largó por el lado interior a Exótica que de dos saltos quedó a los flancos de la favorita, y exigida al freno por su piloto, allí mismo se aseguró la carrera, desfilando ante el disco cuando llevaba un cuerpo de ventaja sobre Gran Chuzo que avanzó tardía mente. El tercer lugar, a dos cuerpos lo conservó Vivara, delante de Pangaré, Quinto, Habana; sexto, Marcial, y última, Tensadora.

Repartiendo el absurdo divi-

La gran prueba disputada en la tarde de ayer en Villa del Mar ha sido una consagración definitiva de un valor que venía perfilándose con los ribetes del crack: Pilcaniyen.

Wiesbaden aprovechando la circunstancia que dejamos anotada hizo correr a un tren sostenido desde las primeras distancias y tomó dos cuerpos sobre Domitilia, quedando tercero Master Lee, cuarto Loncopapiro y en los últimos lugares, lógicamente, Caballero Errante y OK.

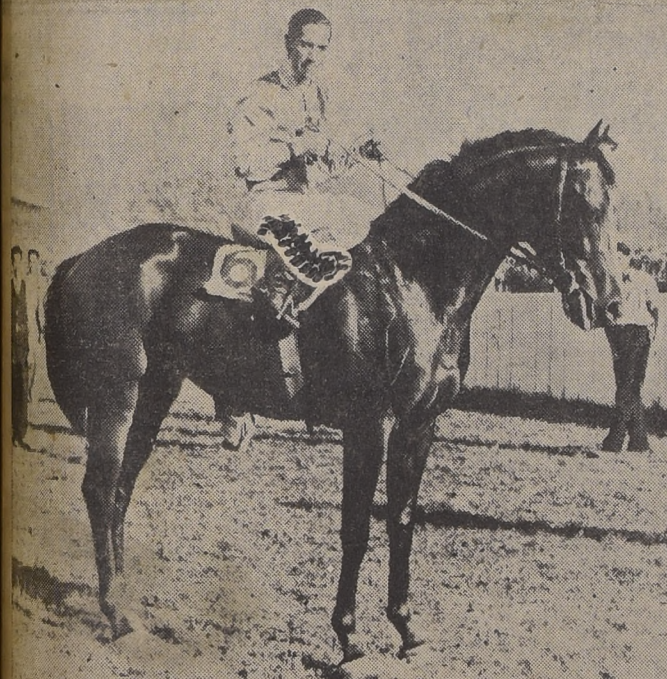
En la recta de la milla, Caballero Errante avanzó hasta quedar tercero y poco antes del codo de los mil metros Domitilia lo dejó pasar al segundo lugar en tanto que OK, quedaba cuarto y Loncopapiro quedaba último lejos, sin opción al premio.

Wiesbaden desembocó al derecho con la ventaja adquirida en las primeras distancias, y firme en su acción se fué al disco ganándose, sin inmutarse por el avance de Domitilia a la que precedió netamente por un cuerpo. El tercer lugar a igual distancia

Wiesbaden desembocó al derecho con la ventaja adquirida en las primeras distancias, y firme en su acción se fué al disco ganándose, sin inmutarse por el avance de Domitilia a la que precedió netamente por un cuerpo. El tercer lugar a igual distancia

LA CARRERA

Cumplidos los trámites de estilo, los doce adversarios se alinearon ante las cintas, con Katuska hacia el lado interior, y



PILCANIYEN, el notable hijo de Signum y Pabilleta, que ayer confirmó su alta clase al imponerse, en forma impresionante en la prueba más trascendental de nuestro turf. Perdue a D. Carlos Garcés Guzmán; está al cuidado de Carlos Quezada; fué conducido por Manuel Quezada y fué importado al país por el Haras Catemito.

LAS PRUEBAS ORDINARIAS

PRIMERA CARRERA

Por la sorpresa de Quemaita, que repartió en Villa del Mar el excelente sport de \$ 383.80 por unidad de \$ 5, se revolió la prueba inicial del programa, premio "Daniz", condicional sobre 1.000 metros.

Después de regular espera motivada por las nerviosidades de varios de los anotados, el lote movió con calma desde los primeros metros, hasta que el primer cuerpo, tomó un cuerpo sobre Uercl, mientras Pilcaniyen quedaba tercero, casi en una línea con el hijo de Isabe, que pasó antes de la primera curva por la meta; cuarta Ladybird, quinto Kacaseso, sexta Katuska, y en los lugares de retaguardia, Tate Callaito, Rey Mago y Corredor.

Este fué el orden en que desfiló por primera vez frente al disco y enfilaron la recta opuesta, en donde Sacrillego aumentó a dos cuerpos la ventaja que le llevaba al favorito, que se brado en su acción, y en brasa elástica y poderosa, seguía imperturbable el fuerte tren del leader. Tercero se colocó Chiloe, cuarto Noguera, quinta Ladybird y sexto Kacaseso, mientras en los lugares de retaguardia seguían Tate Callaito, Rey Mago y Corredor.

Dejado atrás el poste de los 1.300 metros, el jinete del favorito le dio rienda al hijo de Signum, que inmediatamente redujo la ventaja que lo separaba del leader, pero éste, apurado por su piloto, aumentó la velocidad, y justificó el primer intento del favorito, que nuevamente fué "firmado" por Quezada, esperando el momento propicio para largarlo a la lucha. En tanto, los que actuaban en los lugares de retaguardia a durar y Katuska buscó colocación por el lado exterior, al propio tiempo

Nuestro comentario sobre el "Derby"

La gran prueba disputada en la tarde de ayer en Villa del Mar ha sido una consagración definitiva de un valor que venía perfilándose con los ribetes del crack: Pilcaniyen.

Su espléndida hoja de servicios, que expusimos íntegramente en nuestro comentario del viernes pasado, lo destacaba, como oportunamente lo hicimos resaltar, como el candidato de mejores títulos para adjudicarse la valiosa recompensa, y ello unido al insuperable estado a que lo llevó Carlos Quezada, su trainer, nos hizo inclinarnos por él nuestras preferencias, y las del público, que lo ungió favorito en la gran carrera.

Antes de que salieran los caballos a la cancha, tuvimos oportunidad de conversar breves palabras con Carlos Quezada, quien, seguro de lo que tiene, nos dijo: "Creo que si Pilcaniyen corre sin tropiezos, ninguno lo podrá ganar", y sus palabras fueron realidad algunos minutos más tarde.

El caballo ganó como lo hacen los buenos. Colocado por el lado exterior, hubo de forzar el tren en las primeras distancias para obtener colocación esperable antes de la virada del codo peligroso. Allí ya actuaba segundo. Vino en esa colocación, siguiendo comodamente el tren violento que a la carrera imprimió Sacrillego, lo liquidó a éste en el momento oportuno, y luego tuvo los bríos y la clase suficientes para detener sucesivamente los ataques que le llevaron Noguera, Chiloe, y por último Kacaseso, su compañero de ecuar, al que batió netamente, por más de un cuerpo.

Tal como nos lo informó Carlos Quezada antes de la carrera, para Pilcaniyen no es obstáculo ninguno la distancia, y si hemos de considerar que Pilibustero en la mejor de sus formas batió por dos cuerpos a Kacaseso, que en "El Ensayo" estaba fuera de postura, y que ahora está en el máximo de su estado cayó batido por Pilcaniyen en record, debemos llegar a la lógica conclusión que un encuentro entre el ganador de "El Ensayo" y el ganador de "El Derby" será una carrera del más alto interés, y desde luego nuestras preferencias están por el importado.

Es posible que este acontecimiento se produzca en los 3.000 metros del "Saint Leger", carrera que nos dirá, a ciencia cierta, cuál de los dos potrillos es el verdadero crack de la generación.

La carrera de Kacaseso es muy buena. Fué corrido por Ruperto Donoso, con el tipo que lo caracteriza y si no ganó, fué lisa y llanamente porque hoy por hoy es inferior a Pilcaniyen; pero se vio superior al resto del lote. Aparentemente, estaba delgado, pero su buena performance confirma, al mismo tiempo,

que estaban en la razón al adelantar ayer que era precisamente en este estado cuando el alazán tenía su mayor capacidad para los hechos— contra los cuales no hay argumento— vinieron a confirmar nuestra tesis.

Magnífica la performance de Chiloe, que se vio bueno de veras. Corrió colocado entre los delanteros desde que las cintas se alzaron, y en ningún momento desfalleció. Succumbió ante enemigos más fogueros y con mejores títulos que él, pero como buen hijo de Nid d'Or, a medida que vaya entrando en edad, irá dando más de sí, de modo que su presencia en los grandes clásicos contribuirá siempre a darles mayor brillo a tales contiendas. Breve lo presentó en el estado insuperable que sabe llevar a sus pupilos para competencias de esta naturaleza.

El cuarto puesto logrado por Rey Mago fué discreto. Tal vez el caballo actuó algo lejos de los delanteros, pero con todo su ubicación final evidencia mucha mejoría, ya que, si bien es cierto que estaba ganando, sus triunfos habían sido logrados sobre elementos muy distintos a sus enemigos de ayer.

De los que no llegaron en el marcador vale la pena repetir que Noguera confirmó, una vez más, no llegar más arriba de los dos mil metros. Hasta las galeras peleaba guapamente el primer lugar con Pilcaniyen, pero a esa altura renunció a la lucha, evidenciando que no posee condiciones de stayer. Tate Callaito, es sólo un millero, y a poco o nada podrá aspirar si la carrera se revolvía a tren violento, como sucedió, y los restantes son lisa y llanamente inferiores a cuantos lo precedieron.

Antes de terminar, hacemos llegar nuestras cordiales felicitaciones a Carlos Quezada, por su éxito magnífico, ya que sus dos pupilos, Pilcaniyen y Kacaseso ocuparon los dos primeros lugares del marcador, lo que no se logra por obra del azar, sino merced a la acuciosidad desplegada, durante meses, para llevarlos a la postura envidiable en que supo presentarlos. Y a los jinetes de los mismos, Manuel Quezada y Ruperto Donoso, que aprovecharon todas las circunstancias en beneficio de sus pupilos, trayéndolo segundo, liquidó a Sacrillego faltando mil metros, y sin descuidarse, pero sin precipitarse tampoco, remató la carrera en buena forma, ganando bien.

Vayan también nuestras felicitaciones a don Carlos Garcés, propietario del vencedor, que al batir el record de la prueba, no ha venido sino a subrayar la gran clase de los importados, tantas veces puesta en evidencia.

Un público desbordante, como pocas veces se había registrado en la historia de "El Derby" asistió ayer a presenciar la gran contienda viñamarina. Esta vista panorámica que fué obtenida por nuestro Reporter Gráfico, da una idea de la numerosa concurrencia que se dio cita en el Sporting Club, a presenciar el desarrollo de la magna justa.

Un público desbordante, como pocas veces se había registrado en la historia de "El Derby" asistió ayer a presenciar la gran contienda viñamarina. Esta vista panorámica que fué obtenida por nuestro Reporter Gráfico, da una idea de la numerosa concurrencia que se dio cita en el Sporting Club, a presenciar el desarrollo de la magna justa.

Hosteriu del Laurel

CENTRAL 42
TEL 88312
HAYAS A PARTIR DE LOS 9 P.M.

DIRECCION: AGUSTIN MOLINE
HOY NOCHE:
GRAN FIESTA DE HOMENAJE
A LOS EMINENTES ARTISTAS
ALEJANDRO FLORES
EL PRIMER ACTOR NACIONAL, Y
RAYEN QUITRAL
LA EXIMIA CANTANTE CHILENA.
Ha prometido su asistencia, infinidad de artistas, deseosos de testimoniarles su adhesión.

CONCURRA ESTA NOCHE, A ESTA SINGULAR FIESTA DE ARTE!

EXOTICA EN LA SEGUNDA

Otro dividiendo de tres cifras se registró en la de segunda hora, handicap sobre 1.400 metros, que por igual distancia acentuó el triunfo de la favorita Vivara, sólo logró obtener el tercer lugar.

La partida vino en un momento favorable para Eritrea que movió con un cuerpo de ventaja sobre Bimbo, mientras tercera quedaba Vivara, y a continuación se escalonaban Marcial, Confianza, Gran Chuzo y Pangaré quedando en los lugares de retaguardia Charvel y Lila.

A los doscientos metros corridos, se marcó rumbos, y se sortó un cuerpo sobre Eritrea, mientras Confianza avanzaba paulatinamente y poco antes de girar la curva final, quedaba tercero, detrás de Vivara, y





La virada de la curva peligrosa la hacen los competidores de "El Derby", con Sacrilegio en el extremo delantero, cortado dos cuerpos sobre el favorito Pilcaniyén, mientras a continuación actúan Nogueral (casi tapado por Pilcaniyén), Chiloé, Kacaso, Lady Bird, Katuska y al fondo Corredor.

Aquí el hijo de Maldstone tomó clara ventaja sobre el lote mantobra que le aseguró la victoria pues Mallorca y Arelino acudieron en su busca, ya el disco estaba encima, y Leonardo lo cruzó con un cuerpo sobre ellos que lo escoltaron hasta el empate, Cuarta Darnificada. Última Sister Ann.

OCTAVA CARRERA

En octavo término se corrió el premio Dorama, handicap sobre 1.400 metros, y en donde Lutecia ganó en su busca, ya el disco estaba encima, y Leonardo lo cruzó con un cuerpo sobre ellos que lo escoltaron hasta el empate, Cuarta Darnificada. Última Sister Ann.

Desde que las cintas se alzaron, Taft estuvo a la vanguardia del grupo cortado dos cuerpos sobre Quebrado, Atahualpa, Leonardo, Mallorca y Darnificada, mientras a retaguardia quedaba Sister Ann.

Sin variantes dignas de anotarse siguió su curso la carrera hasta la curva final, en donde Leonardo buscó colocación por el lado interior, pasando a la delantera en los primeros metros de la faja decisiva.

LEONARDO EN LA SEPTIMA

En segunda atropellada se impuso Leonardo en la segunda serie de los handicaps de 1.400 metros, y que fue corrida a continuación del Derby.

Desde que las cintas se alzaron, Taft estuvo a la vanguardia del grupo cortado dos cuerpos sobre Quebrado, Atahualpa, Leonardo, Mallorca y Darnificada, mientras a retaguardia quedaba Sister Ann.

Sin variantes dignas de anotarse siguió su curso la carrera hasta la curva final, en donde Leonardo buscó colocación por el lado interior, pasando a la delantera en los primeros metros de la faja decisiva.



Vanderbilt derrota estrechamente a Krupp, clasificándose tercera Calladita y cuarta en la tercera carrera.



Wiesbaden logra una nueva victoria en la mejor serie de los handicaps de 1.900 metros. Lo escoltan Domitila y Mister Lee.



Makassar derrota a De Bono, Jackson y Brilliantina en los 1.400 metros disputados quinto término.

Pilcaniyén confirmó su alta...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

lo obtuvo Mister Lee delante de OK. Último lejos Lonocaprio. MAKASSAR EN LA QUINTA. En forma laboriosa pero concluyente batió Makassar al favorito De Bono en la quinta, primera serie de los handicaps sobre 1.400 metros.

Bouganvilla y Sus, mientras De Bono quedaba cuarto y a continuación Makassar y Brilliantina, cerrando el paso Ethiope. En la forma apuntada siguió su curso la carrera hasta la altura de los mil metros en donde Bouganvilla se hizo cargo de la dirección del lote, con un cuerpo antes que Jackson, Sus y De Bono sin que variara el orden de los restantes, y en la forma apuntada llegaron al derecho final. En los comienzos de la revata Jackson cargo de firme sobre Bouganvilla a la que dominó

frente a la partida de los 2.400, altura en donde De Bono hizo también efectivo su avance, mientras Makassar buscaba por la cuarta línea, aprestándose para la lucha decisiva. Falta doscientos metros para la raya. Makassar arremetió sobre De Bono que aunque se defendió con entera, no pudo impedir que la pupila de Breaul venciera por medio cuerpo. Faltaba lugar a dos cuerpos y medio lo conservó Jackson delante de Brilliantina; y última Ethiope.

DEPORTES

C. Costagiola, entrenador de football

Visitó LA NACION y desea tomar a su cargo algún team profesional

Hace pocos días estuvo a visitarnos Cirilo Costagiola, entrenador de football de larga experiencia, que dirigió al cuadro representativo de la Asociación de Valparaíso, y al de la Academia de Humanidades, de esta capital. Nos mostró numerosos récords en que se hace mención a sus conocimientos en lo que se refiere al tecnicismo y métodos prácticos que ha empleado en distintas oportunidades. Costagiola, hombre de 43 años, que ha preparado partidos de football desde el año 20, hasta ahora, y los certámenes sudamericanos verificados en nuestro país en 1920 y 1928, nos dice que comparará la técnica y modalidades empleadas en esas ocasiones y la que se verá en el próximo campeonato de febrero. Agregó que, a su juicio, el football chileno ha decaído, que los jugadores de hoy no están a la altura de los de la talla de Porier, Víctor Toro, Eguía, Urzúa y otros. El rendimiento de éstos era muy superior por su valentía, entusiasmo y amor propio.

RAUL TORO

De los players de estos últimos años, el que más se destaca, nos dice, es Raúl Toro. Este sabe sencillamente lo que es el football y da la impresión de actuar "sobrado", a pesar de que nunca ha tenido insiders que comprendan sus jugadas y movimientos. Costagiola está radicado actualmente en Santiago y sería para él de mucha satisfacción dirigir algún team profesional para demostrar prácticamente las ventajas de una preparación adecuada a nuestro medio. Finalmente, Costagiola nos adelanta que es posible se le de una oportunidad en esta temporada para

CLUBES QUE HAN ELEGIDO NUEVAS MESSAS DIRECTIVAS

DEPORTIVO UNION SAN LUIS. - Presidente, señor Eduardo Quinteros; vice presidente, señor Luis Nieto; secretario, señor Manuel Villagra; tesoroero, señor Guillermo Lara; directores, señores Juan Aguirre, Manuel Flores y Manuel Olea.

DEPORTIVO PERU. - Presidente, señor Fermín Marín; vice presidente, señor Raúl Arriagada; secretario, señor Roberto Cerda; tesoroero, señor Emilio Mattas; director, señor Domingo Piña.

DEPORTIVO MARGOZZINI. - Presidente, señor Luis Oyarzún; vice presidente, señor Luis Venegas; secretario, señor Alejandro Garrido;

tesoroero, señor Luis Oyarzún; directores, señores Salvador Castro y Everardo González.

DEPORTIVO JUVENIL CONDOR. - Presidente, señor Julio Cabezas; vice presidente, señor Eduardo Chlió; secretario, señor Francisco Flores; tesoroero, señorita Ester Ponce; directores, señores Luis Venegas, Pedro Flores y Luis López.

DEPORTIVO HURACAN INFANTIL. - Presidente, señor Sergio Urbina; secretario, señor Julio Torres; tesoroero, señor Juan Socías; directores, señores Eugenio Silva, Bernardo Apablaza, Claudio Menares y Gabriel Coll.

Recibimiento a las delegaciones del Ecuador

En la última reunión celebrada por el Comité de Recepción a los deportistas ecuatorianos y a la que asistieron numerosos miembros de la Colonia, se nombró un Directorio que estará a cargo de las distintas actividades que desarrollarán, como motivo de la presencia de las delegaciones de Ecuador que competirán en los campeonatos de natación y football, que se llevarán a cabo próximamente.

entrenar el conjunto de honor del Green Cross y nos anticipa que si esto ocurre, el team de la cruz verde ocupará con toda seguridad unos de los primeros lugares del certamen.

La mesa directiva quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente Honorario, Encargado de Negocios del Ecuador, señor Eduardo Darguea Terán; vice presidente, señor Alfonso Freyre Larrea. Presidente efectivo, señor Ariosto Venegas; secretario, señor Arturo Reimberg; tesoroero, señor Ernesto Valdés; directores, señores Antonio Estrada, José Pineá y Miguel Maldonado.

Como directores de la "barras" fueron designados los señores Estuardo Avila, Antonio Moral, Jack y Alonso Bermeo, quienes citaron en seguida a los concurrentes a la primera reunión de entrenamiento que se efectuará el jueves, a las 22 horas, en Cañedral 1475.

El Presidente nombró también un comité que se trasladará a Valparaíso, con el objeto de dar la bienvenida a la delegación que arriba mañana en el vapor Copiapó.



Todo un acontecimiento deportivo y social constituyó la reunión de ayer en el Valparaíso Sporting Club, con motivo del "Derby Day". Presencia aquí algunos aspectos del recinto de socios, donde se congregó lo más escogido de nuestro mundo social.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

Table with horse names, jockeys, and race results for the first 1000m race. Winner: Quemaita 53 kilos, jockey Hector Marino.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: India Viva 40, jockey Becerra.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Leonardo 54 kilos, jockey Maldstone.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: Makassar, jockey Tasso.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Enemigo, jockey Flores.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: Exotica 58 kilos, jockey Fair Play.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: Vanderbilt, jockey Sargent.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: Pilcaniyen, jockey Sigmun.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Lutecia II, jockey Chileda.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Novena, jockey Flores.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: Calladita, jockey Ulloa.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Wiesbaden, jockey Gaudis.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1400m race. Winner: D. Muñoz, jockey F. Marant.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Domitila, jockey Cabrera.

Table with horse names, jockeys, and race results for the 1900m race. Winner: Domitila, jockey Cabrera.

Una visita al campo de concentración de los "posibles" internacionales

JUGADORES LLAMADOS POR LA FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE GOZAN EN LA ESCUELA DE CARABINEROS DE TODA CLASE DE COMODIDADES

EN SU PREPARACION TECNICA Y DE CONJUNTO, ADVERTIMOS DEFICIENCIAS QUE DEBEN SER SOLUCIONADAS CUANTO ANTES

PRESENCIAMOS DOS SESIONES DE ENTRENAMIENTO

Según lugar más cómodo para elegir para la concentración de los jugadores chilenos que actuarán en el Campeonato Sudamericano del próximo, que la Escuela de Carabineros, ubicada en Avenida Antonio Varas 1842. Allí los "posibles" internacionales de todo lo más responsable para la preparación adecuada de que disponen los jugadores de Chile.

Durante la semana pasará por dos visitas a este campo de concentración y publicidad el horario completo a que están sometidos los players seleccionados.

LAS 6 DE LA MAÑANA

El entrenador oficial de la selección, señor Máximo Garay, toca dián a sus hombres a las 6 de la madrugada para someterlos en seguida a una sesión de ejercicios gimnásticos. Se les sirve desayuno en el que abundan las frutas.

FOOTBALL
Las dos veces que estuvimos en la concentración tocamos días de entrenamiento. Era el aspecto técnico que nos interesaba y fuerza es que digamos que no nos trajimos una buena impresión, ni mucho menos.

A las 16 horas y con un calor extraordinario encima, el "coach" Garay formó dos equipos, en seguida de un trote que duró dos vueltas a la cancha.

Vino después un match amistoso de tiempos de 30 minutos, más o menos, en que los jugadores actuaron como los dió la gana, sin que nadie les hiciera la menor observación en cuanto a corregir tal o cual sistema de ataque o de defensa. Los 22 hombres se desempeñaron a entera voluntad, manteniendo defectos ya muy arraigados. Algunos se quedaron parados en la cancha, agotados seguramente, y nadie les dijo nada. Fué, en resumen, como se dice en jerga del football, una "pichanga" vulgar y corriente.

Y esto no puede ser. Es un problema de mucha importancia para que dejemos de profundizarlo, señalar sus inconvenientes y prevenir las consecuencias que después habrá que lamentar.

ARBITRO O ENTRENADOR

El que dirige un partido de football, sea árbitro oficial o no, es inútil que en la cancha pretenda hacer otra cosa que tocar el pito. Su misión lo obliga nada más que a seguir la trayectoria de la pelota, en conjunto de los jugadores, ni su colocación. En otras palabras, o se es árbitro o se es entrenador. Las dos cosas, en ningún caso.

Y el señor Máximo Garay lo hizo de la manera como lo hemos indicado en los dos artículos que presentamos. Sirvió de referee.

NO BASTA EL ESTADO FISICO

En la forma que señalamos la preparación del equipo chileno que actuará en el Campeonato Sudamericano no puede ser todo lo completa que se hubiera deseado.

No basta con que los hombres juegan un excelente estado físico. Eso es elemental desde el momento que se han concentrado con la debida anticipación. Es necesario enseñarles alguna modalidad de juego, algo que distinga a este team internacional de cualquier cuadro de primera división; que se vea que son justificados las pretensiones de no salir últimos en el certamen. Y al paso que van las cosas, no podemos mirar con optimismo la solución de un problema tan importante.

No es que se pida que se enseñe a shootear bien a los jugadores. Sería inútil porque la mayor parte de los candidatos a internacionales tienen sobrada experiencia, llevan muy adentro sus defectos y sus virtudes, y no se les puede hacer cambiar fundamentalmente. Lo interesante es otra cosa. Hay que enseñarles a jugar football, porque no saben. Hay que enseñarles a adquirir rapidez, mucha rapidez, porque no la tienen y en eso siempre nos aventajarán los rioplatenses. Hay que enseñarles como se domina la pelota, como se para, como se hace un pase por bajo, corto o largo, por que tampoco lo saben. Hay que enseñarles la ubicación que deben observar en el field, porque no la conocen. Hay que enseñarles ciertos sistemas para determinados rivales, que es cuestión fácil y de inteligencia.

Por fin ¿qué se les ha enseñado y qué es lo que saben? ¿Cuál es hasta el momento la labor del entrenador?

DEMASIADA RESPONSABILIDAD

Esto que decimos no es un ataque para el señor Máximo Garay. No podemos hablar de su competencia porque, en verdad, no la conocemos. En Chile y en la Universidad Católica, su labor no la pudimos advertir jamás, a través de toda una temporada.



1. Tres portenños: Medina, Cisternas y Villarroel, y el portero Pérez, de Pedro de Valdivia, en un doble de ping pong. Pérez debe ser a nuestro juicio, y ausente Tula Muñoz, el winger izquierdo del cuadro chileno.— 2.0 Un partido de dominó: Pastene y Juan Muñoz, son rivales de Sorrel, y el arquero Fernández, uno de los hijos del team nacional.— 3. Señor Máximo Garay, entrenador de la Federación.— 4. Grupo general de los concentrados.— 5. Jugador y oficialidad de la Escuela de Carabineros.

Queremos que se deduzca de nuestras apreciaciones que es demasada responsabilidad para un solo hombre la preparación de un equipo internacional, sobre todo cuando su trabajo da margen a estos comentarios. Hay que tomar en cuenta que en este Campeonato de febrero no podremos apelar a ninguna atenuante. Estamos en nuestra propia casa; concentrados en la cancha, con bastante anticipación y en un lugar que es ideal; y se ha llamado también a los mejores. Es por eso que hay que cuidar de detalles tan profundos y elementales como los que hemos enumerado y a su debido tiempo, que todavía lo es.

UNA COMISION

Pensamos que sería beneficioso, por ejemplo, designar una comisión de tres personas — o el número que se estime conveniente — de reconocida experiencia y capacidad técnica. Entre ellas podría figurar, incluso, el propio señor Garay. Además, y completamente aparte de esta comisión, un profesor de Educación Física, o dos, para que tengan a su cargo nada más que el papel que le corresponde. Un profesor de Educación Física — a nuestro juicio — es difícil que sea un buen entrenador de football, como a la inversa, un entrenador no está capacitado para asumir la labor de profesor. En conjunto, ambos se complementan, eso sí.

LLAMAR A LOS "VIEJOS CRACKS"

Desde luego, no con la intención de darles una chance para que queden en el cuadro chileno, debe llamarse a unos cinco o seis jugadores de la "vieja guardia" y hacerlos actuar en los entrenamientos de conjunto. Si fuera posible traer un equipo completo.

Los hombres que fueron cracks en otros tiempos saben mucho de football, conocimientos que hemos presenciado, nuestra impresión no es de las mejores y no puede serlo. Es verdad que el señor Garay insistió cuando lo visitamos, en que ninguno de esos equipos "Azul" y "Amarillo" (que actuaron en los prácticos) era el posible cuadro internacional chileno. Yo lo sabemos. Pero de esos 22, 25 o 30 hombres de que se disponen, tendrá forzosamente que salir el elenco definitivo y si todavía no se les ha enseñado nada ¿qué se espera? ¿Qué termine el Campeonato? ¿Qué la prensa se deshaga en comentarios? (No es mejor evitarlo, o al menos, hacer lo posible por evitarlo?)

Guillermo Saavedra, el player que llenaba toda una cancha? ¿Alguien pudo alguna vez explicarse la facilidad de Subiabe para shootear al arco desde las posiciones más difíciles? ¿Quién le enseñó al "Zorro" Vidal su juego maravilloso de insider? ¿Cómo podía Olguin hacer esos centros espectaculares y sobre la cancha? ¿Cómo lo hacía Riveros, el Audax, para estar en todas partes y mantener una regularidad que asombra?

CONCLUSIONES

Después de los dos entrenamientos que hemos presenciado, nuestra impresión no es de las mejores y no puede serlo. Es verdad que el señor Garay insistió cuando lo visitamos, en que ninguno de esos equipos "Azul" y "Amarillo" (que actuaron en los prácticos) era el posible cuadro internacional chileno. Yo lo sabemos. Pero de esos 22, 25 o 30 hombres de que se disponen, tendrá forzosamente que salir el elenco definitivo y si todavía no se les ha enseñado nada ¿qué se espera? ¿Qué termine el Campeonato? ¿Qué la prensa se deshaga en comentarios? (No es mejor evitarlo, o al menos, hacer lo posible por evitarlo?)

Quedan aún 13 días para que Chile haga su primer partido. Creemos que hay tiempo para tomar algunas medidas, siquiera las más indispensables, o corregir lo incompleto o lo malo que se haya hecho hasta ahora.

MAGALLANES EXPLICA LA LEGALIDAD CON QUE PROCEDIO AL CONTRATAR AL JUGADOR VARELA

No ha habido presión alguna de nuestra parte — dice una nota oficial de los albicelestes — y la tramitación quedó finiquitada en 35 minutos

"EL PROPIO PLAYER SUREÑO MANIFESTO SU DECISION DE PERTENECER AL MAGALLANES, BAJO ALGUNAS CONDICIONES QUE EL MISMO ESTIPULO"

Luis Mesa A. se trasladó a la Escuela de Carabineros, el sábado 18 en la mañana, para los efectos de conversar con el mencionado jugador. En esta conversación Varela manifestó a nuestro Delegado que él no se había desistido del contrato que tenía con el Club Coquimbo de esta capital, ni dado lugar a algunos comentarios adversos a la institución aguerada, asegurando que el mencionado player, había sido víctima de una presión para firmar los registros del club santiaguino.

En el momento, la directiva de la institución emite todo comentario con referencia a la justicia que le asiste para considerar por intermedio de la Asociación Central, agregando que en cuanto llegara el jugador por Magallanes.

En el momento, la directiva de la institución emite todo comentario con referencia a la justicia que le asiste para considerar por intermedio de la Asociación Central, agregando que en cuanto llegara el jugador por Magallanes.

En el momento, la directiva de la institución emite todo comentario con referencia a la justicia que le asiste para considerar por intermedio de la Asociación Central, agregando que en cuanto llegara el jugador por Magallanes.

SOBRE LAS VIAS DE ACCESO AL ESTADIO NACIONAL

El Director General de Pavimentación, señor Carlos Llona Reyes, nos ha enviado la nota que insertamos, referente a las vías de acceso que tiene el Estadio Nacional y la situación en que quedarán para el próximo Campeonato Sudamericano de Football.

En primer lugar es indispensable dar una explicación de carácter general. Las vías que actualmente existen pavimentadas de acceso al Estadio Nacional y que fueron trabajos financiados con recursos que la Ley General de Pavimentación dispone para el cumplimiento de los trabajos que le son asignados, no son de carácter nacional, sino que son de carácter municipal, por lo que no es racional invertir los menudeados fondos que la Ley de Pavimentación dispone en ejecutar obras del Estado Nacional, restando las posibilidades de trabajo a toda ciudad de la República.

En primer lugar es indispensable dar una explicación de carácter general. Las vías que actualmente existen pavimentadas de acceso al Estadio Nacional y que fueron trabajos financiados con recursos que la Ley General de Pavimentación dispone para el cumplimiento de los trabajos que le son asignados, no son de carácter nacional, sino que son de carácter municipal, por lo que no es racional invertir los menudeados fondos que la Ley de Pavimentación dispone en ejecutar obras del Estado Nacional, restando las posibilidades de trabajo a toda ciudad de la República.

En primer lugar es indispensable dar una explicación de carácter general. Las vías que actualmente existen pavimentadas de acceso al Estadio Nacional y que fueron trabajos financiados con recursos que la Ley General de Pavimentación dispone para el cumplimiento de los trabajos que le son asignados, no son de carácter nacional, sino que son de carácter municipal, por lo que no es racional invertir los menudeados fondos que la Ley de Pavimentación dispone en ejecutar obras del Estado Nacional, restando las posibilidades de trabajo a toda ciudad de la República.

ESPEJISMOS DEL COURT

La posición de los tenistas uruguayos y brasileños en los torneos norteamericanos...

Entre esas inscripciones figuran nada menos que los nombres de los mejores players de Santiago...

En la tarde del próximo viernes, se iniciará el Campeonato de Lloileo...

El director del Club Deportivo Magallanes procedió recientemente a constituir los diversos departamentos de la institución...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

LAS MEJORES RAQUETAS DE SANTIAGO ACTUARAN EN EL CAMPEONATO DEL CLUB DE TENIS DE LLOILEO

Hasta el sábado pasado llegaban cerca de cien los jugadores inscritos para disputar las diversas pruebas del Campeonato de Tenis de Lloileo...

Entre esas inscripciones figuran nada menos que los nombres de los mejores players de Santiago...

En la tarde del próximo viernes, se iniciará el Campeonato de Lloileo...

El director del Club Deportivo Magallanes procedió recientemente a constituir los diversos departamentos de la institución...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

Mañana quedarán cerradas las inscripciones para proceder en seguida al sorteo

EL VIERNES SE INICIA EL TORNEO

procederá en la secretaría de la Asociación de Lawn Tennis de Santiago...

Entre esas inscripciones figuran nada menos que los nombres de los mejores players de Santiago...

En la tarde del próximo viernes, se iniciará el Campeonato de Lloileo...

El director del Club Deportivo Magallanes procedió recientemente a constituir los diversos departamentos de la institución...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

El campeonato de Lloileo, aun en su historia de doce años, puede ser un campeonato sin tradición...

DE LUNES A LUNES

Parce que en el Paraguay no quieren saber nada con football. Los partidos que allí se efectúan se hacen a lo lejos...

Un diario argentino comentaba este hecho relacionado con la enorme baja experimentada por el football paraguayo...

En Paraguay, cuando se habla de jugar un match de football nadie presta mayor interés a esto. De ahí que se esté en un período de completo estagnamiento...

El mundo, de Buenos Aires, comentando la serie de micro-torneos que hay en perspectivas allí, dice que aparte del nocturno...

La actitud de Brasil de avisar a última hora que no participará en el Campeonato Sudamericano de Football...

En efecto, vendrían casi exclusivamente estudiantes universitarios que se hizo la concentración y comenzó un entrenamiento...

Este espectáculo se realizará en el ring del Teatro Caupolicán, y es promovido por De la Fuente

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson



Alejo Russel, el mejor raqueta de Sud América, clasificado N.º 1 del Ranking Argentino de 1940.

EN UN MATCH DESLUCIDO ARGENTINOS Y PERUANOS EMPATARON AYER A 1 GOAL

Los rioplatenses cumplieron una baja performance

LIMA, 19 (U. P.).—Ante un numeroso público se disputó esta tarde el partido de football entre la selección argentina y la selección peruana...

En el primer tiempo los peruanos hubieron de dedicarse a repelir a la defensa ante los continuos ataques de los argentinos...

En el segundo tiempo los argentinos continúan llevando continuos ataques a la villa contraria...

Se nota después una ligera desorganización en la delantera argentina al mismo tiempo que los peruanos, cansados, decaen...

Cuando se creía que el partido terminaría favoreciendo a los argentinos por la cuenta mínima...

GUILLERMO GONZALEZ FUE EL VENCEDOR DE LA PRUEBA CICLISTA DE 25.000 METROS

Lucido resultó el festival que ayer organizó en Santa Laura la Asociación local

Con motivo de la clausura de la temporada oficial de ciclismo, se efectuó ayer en el Velódromo de Santa Laura...

Milanesa, Juveniles: 1.º R. González, Centenario; 2.º J. Trujillo, Green Cross...

Australian, 3.ª Categoría: 1.º Mario Pereda, Centenario; 2.º Julio Garrido, Veloz...

SATISFACTORIA PRUEBA RINDIO EL ECUATORIANO O. CASARES

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este espectáculo se realizará en el ring del Teatro Caupolicán, y es promovido por De la Fuente

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Este pugilista debutará el viernes próximo frente a Humberto Wilson

Luciano Carrillo, al vencer a Simón Guerra se ha clasificado como un púgil de excepcionales condiciones

Después de un combate sensacional a 10 rounds, se impuso la juventud del púgil peruano ante el empuje del chileno

EL FAUSTO GONZALEZ OBTUVO UN MAGNIFICO TRIUNFO ANTE CARLOS LUCERO S

El festival del viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán...

El campeón de Chile es un peleador que tiene decidido y naturalmente se presenta como un peligroso contendiente del pugilista extranjero...

El mismo promotor de la Fuente nos dijo: Si no tuviera confianza en Casares, no haría pelear con Wilson...

El festival del viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán...

El campeón de Chile es un peleador que tiene decidido y naturalmente se presenta como un peligroso contendiente del pugilista extranjero...

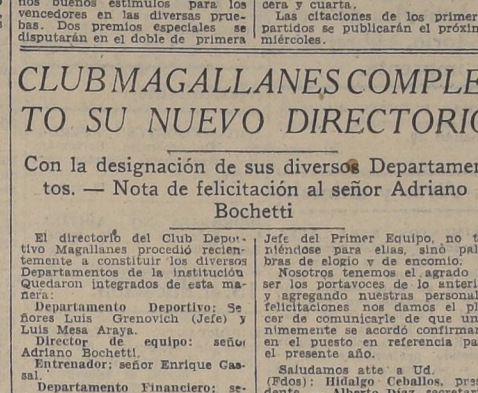
El mismo promotor de la Fuente nos dijo: Si no tuviera confianza en Casares, no haría pelear con Wilson...

El festival del viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán...

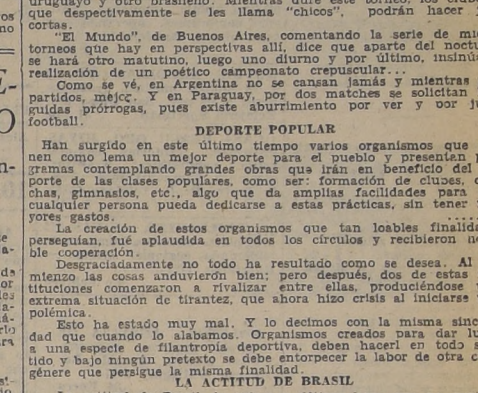
El campeón de Chile es un peleador que tiene decidido y naturalmente se presenta como un peligroso contendiente del pugilista extranjero...



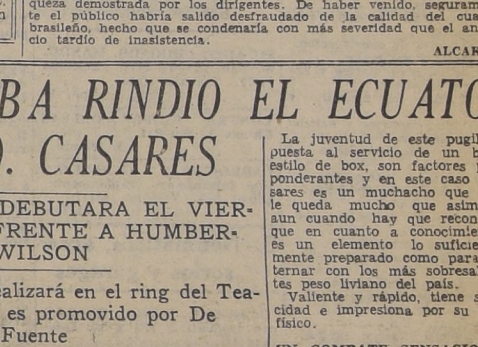
Alejo Russel, el mejor raqueta de Sud América, clasificado N.º 1 del Ranking Argentino de 1940.



Luciano Carrillo, al vencer a Simón Guerra se ha clasificado como un púgil de excepcionales condiciones.



Guillermo González, vencedor de la prueba ciclista de 25.000 metros.



O. Casares, pugilista ecuatoriano.



Luciano Carrillo, vencedor de Simón Guerra.

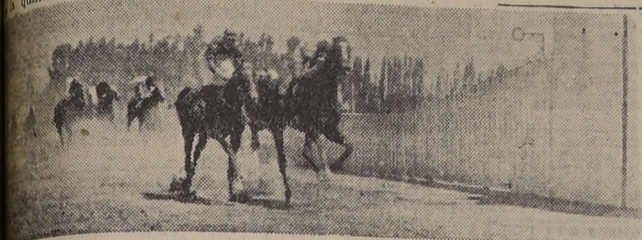


Fausto González, vencedor de Carlos Lucero.

nuestro favorito Ingenúo se impuso en el mejor de los estilos en el handicap de fondo del Hipódromo Chile

POR MEDIO CUERPO BATIO A MAILLO, CLASIFICÁNDOSE TERCERO OPORTO A DOS CUERPOS.— EN LAS SERIES DE VELOCIDAD TRIUNFARON: PIRINEU, LUISINGE, CUCHUFLETA, RAULIDORA, INSIGNIA (\$ 89.80), NOVILUNIO, COCKTELERA Y HONORIO

RELACION RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS



Ingenúo precede a Maillo y Oporto en el handicap de fondo.

El resto siempre actuaba en las mismas condiciones. En plena curva final Luisinge emparejó a la puntera quien empezó a retrogradar completamente...

TERCERA CARRERA. El premio "Amur", handicap sobre 1.200 metros, ocupaba el tercer lugar en el programa...

RAULIDORA domina a Fersen, Tonada y Sephora. Insignia, delante de Iticina y Alma Negra, en la mejor serie de velocidad.

QUINTA CARRERA. La quinta carrera, handicap de 1.200 metros, para caballos de primera serie, se resolvió por una sorpresa...

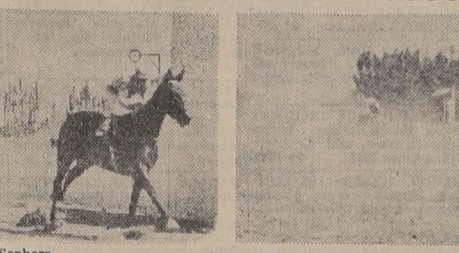
CUARTA CARRERA. La cuarta carrera se resolvió por el fácil triunfo de la favorita Raulidora, que aventajó a su más próximo competidor...

COCKTELERA da cuenta de Sotagui y Convallaria, en la 7a carrera. Cuchufleta derrota a Diatriba y Mrs. Simpson.

vanguardia Vodka y Alma Negra, más atrás se colocaron Barcarola, Paucigny, Iticina y Cúte...

TERMAS DE CHILLAN VERDADERAS MULTITUDES LAS VISITAN

Cada día justifican con un nuevo milagro su fama de mundiales y su evidente superioridad sobre todas sus similares. SU VAPOR distribuido desde las propias fumarolas...



Insignia, delante de Iticina y Alma Negra, en la mejor serie de velocidad.

Noticias del Comisariato del Hipódromo Chile

Primera carrera. — H. Inda (Tangerino) reclamó contra M. Salazar (Don Richard), por estorbador en la curva final...



Novilunio se impone fácilmente sobre Selvática y Mito.

Leticia, mientras Barcarola retrogradaba batida, entablándose entre las 2, reñida lucha por la victoria, siendo ésta favorable a Insignia...

6a CARRERA. Ingenúo, nuestro favorito, se impuso en la carrera de fondo, muy bien corrido por su jinete y demostrando encontrarse en uno de sus mejores períodos...

7a CARRERA. La séptima carrera, que cumplía el programa fue un fácil triunfo para Novilunio...

8a CARRERA. El preparador de "Desaparvidos" se presentó a dar cuenta de que no estaba conforme con la forma en que lo condujo M. Ocampo...

9a CARRERA. E. A. Vasquez (Sotagui), reclamó contra E. Aseño (Cocktelera), por estorbador en la tierra derecha...

10a CARRERA. E. A. Vasquez (Sotagui), reclamó contra E. Aseño (Cocktelera), por estorbador en la tierra derecha...

11a CARRERA. E. A. Vasquez (Sotagui), reclamó contra E. Aseño (Cocktelera), por estorbador en la tierra derecha...

¿QUE SERA Señorial?

lanesa, que se había colocado rápidamente, porque no movió bien. Sin más variaciones que el paso de Milanesa al segundo puesto...

NOVENA CARRERA. La reunión de la mañana fue clausurada con el premio Amur, handicap para caballos de tercera serie...

Sin ninguna otra variación, los competidores entraron a la tierra derecha e inmediatamente Honorio presentó lucha a la puntera...

FARMACIA bien acreditada, barrio comercial, excelente clientela. VENDO. Dirigirte: R. K. S. Casilla 837

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

Table with multiple columns listing race results, including horse names, jockeys, and times. Includes sections for 'DIVIDENDOS' and 'CARRERAS' with detailed race information.

N.º 8.447
EN TODO EL PAIS: 80 CENTAVOS

DE AMERICA LATINA

ARGENTINA
19.—(A. P.)—El conocido escritor español de Ayala, se ha dirigido a una a Lima, para algunas conferencias en la Universidad de San...

BRASIL
19.—(U. P.)—El "Diario Carioca" editorial a tres columnas, firmado por J. E. de...

MEXICO
19.—(U. P.)—Señalando que el Tesoro ha sido defraudado en 300.000.000 de pesos, suma que equivale casi a los gastos del presupuesto...

destaca que seguramente Cárdenas mismo para que el "Vita" esquivara el puerto de Venecia...

ROOSEVELT ANUNCIA HOY SU TERCER PERIODO

LA GRAVE SITUACION MUNDIAL CEREMONIAS SERAN DE MAYOR BREVEDAD Y LA PRESENCIARAN MAS DE UN MILLON DE PERSONAS
CONCENTRA EN SU MENSAJE DOCUMENTO SE REFERIRA ELEMENTEMENTE A LA DEFENSA DEL MEDITERRANEO, A LA AYUDA A LAS DEMOCRACIAS Y A LA POLITICA DE BUENA VECINDAD

19 (U. P.)—Roosevelt jurará el día de hoy el tercer periodo presidencial en un momento de gran importancia...

la capital inglesa
La Misión diplomática de los Estados Unidos en Londres...

LOS PERIODISTAS
Mr. Roosevelt pasará revista al desfile desde el "Estado de la Libertad" situado frente a la Casa Blanca...

RESIDENCIAL "EL GOLF"
Los últimos sitios de un total de 425 lotes en este residencial...

Declaración de la Emb. chilena en EE.UU.

WASHINGTON 19.—(U. P.)—La Embajada chilena ha hecho la siguiente declaración a la United Press:

En una entrevista con el Embajador de Chile respecto de las declaraciones hechas por él en Nueva York, a su llegada, que se habría relacionado con la posición de su país respecto de la guerra en Europa...

REUNION DE JEFES FASCISTAS ITALIANOS

19.—(A. P.)—El asalto definitivo contra nuestra isla no está ahora lejano. Los raids diurnos sobre Francia, los bombardeos británicos en Noruega, los movimientos alemanes en Holanda...

WENDELL WILLKIE CONFERENCIA CON EL PRESIDENTE ROOSEVELT ANTES DE PARTIR A G. BRETAÑA

El Primer Mandatario le hizo entrega de una carta para Churchill. — Willkie confía en la victoria de Gran Bretaña y volvió a abogar porque se le preste mayor ayuda

OTRAS DECLARACIONES

WASHINGTON 19.—(U. P.)—El Presidente Roosevelt y Mr. Wendell Willkie han celebrado esta tarde una entrevista de media hora en la Casa Blanca...

El Presidente entregó a Mr. Willkie una carta para su entrega a Mr. Churchill. Al salir de la Casa Blanca, Mr. Willkie declaró: "El Presidente me desea buen viaje. Hemos hablado sobre la situación europea en general..."

Severas medidas alemanas contra el sabotaje en Noruega

ESTOCOLMO 19.—(U. P.)—Un comunicado de prensa procedente de Oslo informa que las autoridades militares alemanas castigarán el sábado a los habitantes de la provincia Westpaland en el centro de Noruega...

KASSALA CAIÓ EN PODER DE LOS INGLESSES

Se acerca un período crítico en las operaciones aéreas contra Inglaterra

Los observadores británicos están de acuerdo con la declaración del M. de Marina norteamericano en tal sentido LA OFENSIVA DEL EJE EN LA PRIMAVERA

LONDRES 19.—(U. P.)—Los observadores británicos están de acuerdo con el Ministro de Marina americano, Knox, en que es casi cierto que los próximos meses traerán un período crítico en las operaciones...

El reactor aéreo del "Sunday Times" dice en un artículo: "El asalto definitivo contra nuestra isla no está ahora lejano..."

LA PRENSA DE EE. UU. DESTACA LA IMPORTANCIA DE LA VISITA DE LOS PERIODISTAS CHILENOS

WASHINGTON 19.—(U. P.)—El diario "The Post" publica un editorial titulado "Bienvenidos, chilenos", que dice: "A partir del próximo mes, 'The Post' participará en un esfuerzo internacional de no poca importancia..."

LLEGO A ROMA EL ARZOBISPO DE LYON

CIUDAD DEL VATICANO 19.—El cardenal Pierre Gerlier, arzobispo de Lyon, que ha llegado a Roma...

Escasa actividad aérea anglo-alemana

No se registró ningún hecho de importancia debido a las malas condiciones del tiempo

LONDRES 20 (U. P.)—Después de la calma del sábado en la noche, en que el mal tiempo mantuvo en tierra a la aviación alemana y a la británica...

Carol declararía huelga de hambre

NUEVA YORK 19.—(A. P.)—Informaciones de carácter privado que han llegado hasta aquí dicen que "las personas allegadas al ex rey Carol de Rumania, han comunicado que éste tiene intenciones de declarar la huelga de hambre a E. Unidos..."

REPATRIACION DE SOLDADOS FRANCESES

GINEBRA 19.—(A. P.)—41 trenes que conducen soldados franceses internados a su patria han pasado durante el curso de esta semana por Ginebra...

ESTA IMPORTANTE FORTALEZA SE ENCONTRABA EN MANOS DE LOS ITALIANOS DESDE JULIO DEL AÑO PASADO, Y ESTABA FUERTEMENTE ARMADA

SUS DEFENSORES SE RETIRAN HACIA ERITREA Y ABISINIA

LA CAIDA DE KASSALA PERMITIRA AL EJERCITO DE WAVELL, RODEAR COMPLETAMENTE EL RESTO DE LAS POSICIONES DE LOS PENINSULARES

INTENSA ACTIVIDAD DESPLEGO LA AVIACION EN TODO EL FRENTE

EL CAIRO 19.—(U. P.)—La fortaleza de Kassala, que había estado en manos de los italianos desde julio del año pasado, ha sido ahora conquistada por las fuerzas británicas...

De acuerdo con el comunicado emitido por el Cuartel General Británico, los italianos se están retirando en todo el sector, perseguidos por destacamentos móviles británicos...

LA IMPORTANCIA DE KASSALA

Los círculos competentes indicaban que la recuperación de Kassala, disminuía la posibilidad, que se tenía, de un ataque italiano contra el Sudán. Quedan ahora muy pocas tropas italianas en territorio sudanés...

SEIS AVIONES ALEMANOS DERRIBADOS

EL CAIRO 19.—(A. P.)—El Comandante de la Real Fuerza Aérea en el Oriente Central, emitió un comunicado, asegurando que habían sido derribados 6 aviones alemanos...

NO SON GRANDES DANOS EN MALTA

Se admite que los daños causados a los aeródromos de la Real Fuerza Aérea en Malta, no son grandes. Se anunció al mismo tiempo, que se han emprendido intensos ataques aéreos...

ACTIVIDAD DE LA REAL FUERZA AEREA

EL CAIRO 19.—(A. P.)—La Real Fuerza Aérea británica, emitió un comunicado, que dice: "En la noche del 17 al 18 de enero aviones de bombardeo de la Real Fuerza Aérea llevaron a cabo incursiones contra Tobruk..."

PORTUGAL

REUNION DEL GABINETE

LISBOA 19.—(A. P.)—El Premier Oliveira Salazar, presidió la reunión de Gabinete, destinada a coordinar la propaganda e información. Esta reunión del Gabinete tuvo lugar ayer.

UNA POSIBLE PREDICION DE NAPOLEON

LISBOA 19.—(A. P.)—El doctor Augusto Castro en un editorial que publica bajo el seudónimo de "Sphinx" en el diario "Ticas", recuerda que Napoleón habría predicho, que el destino de Europa se decidiría en el mar Mediterráneo dentro de 100 años.

EL GRAL. CARMONA RECIBIO A UN ESCRITOR

LISBOA 19.—(A. P.)—El Presidente general Carmona, recibió ayer en audiencia en el Palacio de Belem al escritor Osvaldo Cruz, quien entregó al Presidente un ejemplar de su último libro "A sombra dos Jerónimos"...

MATRIMONIOS CONCERTADOS.

Han concertado su matrimonio: Don Ignacio Martínez Allende, con la señorita Cecilia Sazo Prieto. Don Adolfo Aránguiz Saravia, con la señorita Aída Bohovera Andía. Don Gustavo Greve Silva, con la señorita María Fontecilla Fuenzalida. Don Enrique Gajardo Correa, con la señorita Mariana Walker Letelier. Don Manuel Pozo Fernández, con la señorita Lucía Ruiz Martínez. Don Humberto Contreras Arancibia, con la señorita María Teresa Anguita Santa Cruz. Don Ernesto Miranda Díaz, con la señorita María Antonieta Andrade. Don Enrique Escobar Gallegos, con la señorita Flor María Bravo Paz. Don Joaquín Astorga Cortés, con la señorita Alicia Cornejo Salgado. Próximamente quedará concertado el matrimonio de la señorita Eugenia Fuentes

ENFERMOS.

Mejor continúa don Antonio Planet. Sigue mejor don Eleazar Vergara. De cuidado la señora Laurentina Tapia de Betancourt.

DE ESTADOS UNIDOS.

El martes regresarán de Estados Unidos, la señorita María Ossa y Ossa, la señora Laura de la Fuente de Polack.

BAUTIZO.

Ha sido bautizada en la Parroquia de San Juan, María Angélica Aguirre Montt, hija de don Juvenal Aguirre O. y de doña Angela Montt V. Fueron sus padrinos la señora Marina Aguirre y el señor Carlos Varela V. Pimentel, con el doctor señor Armando Honorato. El sábado próximo se efectuará en Coquimbo, el matrimonio de los señores Ernesto Flores Araya, con la señorita Ema Meneses Bustos.

A BUENOS AIRES.

Hoy regresa a Buenos Aires, el redactor de "El Mundo", señor E. L. González Arena, quien en compañía de su esposa, señora Edúviga García de González, pasaron una temporada en Viña del Mar.

NACIMIENTOS.

Una hija de don Guillermo Subercaseaux Rivas y señora Olga del Río de Subercaseaux. Un hijo del señor Ramón Lecaros y de la señora Teresa Veloz de Lecaros. Un hijo del señor Alfonso de la Cerda y de la señora Eliana Lavín de de la Cerda. Ha nacido una hija del señor Javier Barriga Araya y de la señora Marina Villarino de Barriga. Ha nacido un hijo de la señora Marta Herrera de Munilla y del señor Enrique Munilla Becerra.

Las grandes fiestas del IV Centenario en el Club Hípico.

Están adelantados los trabajos de mejoramiento de las instalaciones del Club Hípico de Santiago, y en las cuales habrá fiestas sociales del 12 al 28 de febrero próximo, como número de la conmemoración del IV Centenario de Santiago. Estas fiestas comenzarán con un baile de gala, en la noche del 12, al cual asistirán S. E. el Presidente de la República y su distinguida esposa, los miembros del Cuerpo Diplomático, Ministros de Estado y Parlamentarios. En esos días habrá kermeses de teatro al aire libre, conciertos sinfónicos, etc. Adecuadas exposiciones de maniqués vivantes, del automóvil, baile de reconstitución colonial, concurso de elegancia femenina y una Feria de Ventas, similar a las grandes ferias norteamericanas. Para esta última tienen ya sus stands: Bata, Yarur Hermanos, Corporación de Ventas de Salitre, Junta de Exportación Agrícola, R. C. A. Víctor, Caja Nacional de Ahorros, Caja de Seguro Obrero, etc. El número de stands disponible para este último es limitado, debido a las grandes instalaciones que se habrán hecho en el Club Hípico para el teatro al aire libre, conciertos, etc.

Con motivo del primer aniversario de la muerte del señor Roberto Lecaros C., se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de la Graciosa, el día martes 21 a las 9.30 horas. En el Club Coquimbo-Atacama. Un grupo de esquiños y coquimbanos ofrecieron una simpática manifestación de distinción y aprecio, al señor Pedro Vicente Gutiérrez, que en las actividades educacionales, sociales y políticas de Arica, ha tenido destacada actuación. Sus amigos y personal de la Compañía Frutera Sud Americana, ofrecieron un cocktail al señor Rolando Maturana Mella, con motivo de su cumpleaños. Pronunciaron elocuentes discursos los señores Roberto Cerda y Augusto Beals, agradeciendo al señor Maturana, en sentidas frases el

FABRICA DE SEDERIAS "DIEZ DE JULIO" HASBUN HNOS. & CO. RETAZOS: HOY Lunes 20 del pte., sacaremos a la venta una gran cantidad de retazos provenientes de nuestras grandes liquidaciones. Estos retazos son de diferentes calidades y medidas, y los ofrecemos con grandes rebajas en el precio. Como se trata de una verdadera oportunidad recomendamos a nuestras clientas aprovecharla al maximum. 10 DE JULIO 536 (Entre Carmen y San Isidro) Teléfono 52155

Prod POR ENTREGA DEL LOCAL LIQUIDA TODA SU EXISTENCIA A MENOS DEL COSTO PASAJE MATTE 92, por HUERFANOS BATAS de seda, en lindos modelos, desde \$ 98 TRAJES elegantes de seda, desde \$ 168 TRAJES en sedas estampadas, modelos muy elegantes \$ 198 TRAJES sastrer de lino importado \$ 235 TRAJES sastrer Palm-Beach \$ 185 TRAJES sastrer en lanas importadas \$ 325 TAPADOS lanas gran novedad, importados, desde \$ 295 ABRIGOS SPORT para playa y campo enteramente forrados, desde \$ 210 ABRIGOS SPORT lindos modelos, telas importadas, enteramente forrados, desde \$ 325 HAY UN GRAN SURTIDO EN CAPAS, BOLEROS Y PALETOES DE ZORROS PLATEADOS, SKUNGS Y OTROS TIPOS DE PIELS POR MENOS DEL COSTO

Roberto Lecaros C. Con motivo del primer aniversario de la muerte del señor Roberto Lecaros C., se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Iglesia de la Graciosa, el día martes 21 a las 9.30 horas. En el Club Coquimbo-Atacama. Un grupo de esquiños y coquimbanos ofrecieron una simpática manifestación de distinción y aprecio, al señor Pedro Vicente Gutiérrez, que en las actividades educacionales, sociales y políticas de Arica, ha tenido destacada actuación.

INSTITUTO HISPANO-INGLES AV. JOSÉ PEDRO ALESSANDRI 1372 INTERNADO PARA NIÑOS Matrícula abierta para el Internado SE RECIBEN BECAS PREPARATORIAS HUMANIDADES CURSO GENERAL DE COMERCIO, PARA ALUMNOS DESDE 16 AÑOS EXAMENES VALIDOS

VIAJEROS.— Se han dirigido a Pucón y Los Lagos, el señor Edelberto Giménez Mujica, y la señora Quela Peñañiel de Giménez. A La Cruz, el General don Jorge Lorca Prieto, señora y familia. A Constitución, la señora Ana Pozo de Lorca, acompañada de su hija Ana María. A Viña del Mar, el señor Roberto Gallegos Torres, acompañado de su esposa, señora Violeta Eyzaguirre de Gallegos. A Papudo, don Marcos Maturana Vergara, gerente de la Junta de Exportación Agrícola. A Viña del Mar, don Clodomiro Godoy Vargas. A Constitución, la señora María Amestiza Rivas. De Curicó, la señora Ana Valdivia de Vial y señor Alvaro Vial. De La Serena, don Manuel Araya Soler y señora. Al fundo Maulu, el señor Víctor Donoso, señora y familia, y señorita Emma Donoso Grez. A Talca, el señor Rodolfo Müller. A su fundo Quiñantú, el señor Guillermo Cruz y señora. A Constitución, el señor Manuel Donoso, señora y familia. A Parral, el señor Juan Pérez Walker. A Talca, el señor Cruz Pozo. A Concepción, la señora Lucy Burgos Larraín. Del fundo "La Cruz" el viceministro don Merino Belloch y don Hernán González. A Concepción, el señor Matilde Vásquez de la Cruz. A Talca, la señora María Munita y su hijo, la señorita Violeta Matthews. De Curicó, el señor Carmona de Sotomayor. De Curicó, el señor Ben Betancourt.

NOTAS POLITICAS

El Partido Socialista proclamará sus candidatos el 2 de febrero. En esta oportunidad hablará don Marmaduke Grove acerca del panorama político nacional. — El acto se efectuará en el Teatro Caupolicán

Concentraciones de los liberales. En Valparaíso ratificaron la abstención en elecciones de marzo EN SANTIAGO

El radicalismo ha logrado adentrarse, con su posición política, en la conciencia misma del electorado del Tercer Distrito

Asamblea y velada de homenaje a los candidatos democráticos senador, diputados y regidores

CONFERENCIA DEL MINISTRO SCHNAKE. Todos los efectivos del Partido Socialista, tanto de Santiago como de provincias, están movilizándose activamente para dar el mayor realce a la proclamación de los candidatos a parlamentarios que presentará esta organización política en las elecciones de marzo. Proclamación que se efectuará en el Teatro Caupolicán el domingo 2 de febrero. En esta oportunidad, el secretario general del partido, don Marmaduke Grove, dará a conocer la posición de los socialistas frente al panorama político en un discurso que al igual que los demás que se pronunciarán será radiodifundido a todo el país. Dada la trascendencia de este acto, la directiva de la campaña electoral ha impartido instrucciones terminantes para ese día toda concentración o actividad partidaria ajena a esta proclamación general.

Así pudo comprobarlo el candidato a diputado don Armando Rodríguez Quezada, en la reunión de presidentes de las Asambleas del sector EN LA SECRETARIA GENERAL DE ESTA CANDIDATURA

El radicalismo ha logrado adentrarse, con su posición política, en la conciencia misma del electorado del Tercer Distrito. Así pudo comprobarlo el candidato a diputado don Armando Rodríguez Quezada, en la reunión de presidentes de las Asambleas del sector EN LA SECRETARIA GENERAL DE ESTA CANDIDATURA

Se realizaron con numerosa asistencia Centros Zenón Torrealba, Hogar Democrático y de Estudios Los Provincianos APLAUSOS A LOS SEÑORES LEYTON Y MUÑOZ

CONFERENCIA DEL M. DE FOMENTO. El Ministro de Fomento, don Oscar Schnake, pronunció una conferencia en Concepción el 2 de febrero, en la que se referirá a los alcances de la gestión en Estados Unidos, que se encomendó el Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda. Hará, además, una exposición acerca de la posición política del Partido Socialista en los planes nacional e internacional. En este acto, que se efectuará en uno de los más amplios teatros de Concepción, participará, además, el diputado Manuel Eduardo Hubner, quien abordará importantes temas de la realidad social y política del país. ACTIVIDADES RADIALES La directiva de esta campaña electoral está en permanente contacto con la Milicianía del partido a través de la Radio Cooperativa Vitícola, por cuyo microfono desfilarán, los lunes, miércoles y viernes de cada semana, los más distinguidos dirigentes socialistas, quienes, aparte de informar constantemente de las actividades ya realizadas o por realizar en torno de la campaña, darán a conocer las alternativas de la realidad política y la plataforma de lucha que constituirá el programa de acción parlamentaria del Partido Socialista. Esta propaganda radial se iniciará hoy con una charla que dictará el señor Luis Zúñiga, jefe de la Comisión Política, quien analizará el panorama político del momento.

CONCENTRACIONES DE LOS LIBERALES. En Valparaíso ratificaron la abstención en elecciones de marzo EN SANTIAGO. Bajo la presidencia de don Marco Antonio de la Cuadra, se efectuó ayer la concentración de los liberales de la capital. En esta oportunidad hizo uso de la palabra el vicepresidente del Partido Liberal, don Marcos Antonio de la Cuadra, quien se refirió a la abstención electoral justificándola tanto desde el punto de vista legal como político.

CELEBRE SESION LA JUVENTUD DEMOCRATICA CENTRO Z. TORREALBA. Se reunió el Directorio del Movimiento Juvenil del Centro Democrático Zenón Torrealba, con asistencia de casi la totalidad de sus miembros. Varios de los concurrentes expusieron sus puntos de vista sobre la obra que correspondiera desarrollar a la nativa organización. Finalmente, se acordó volver a reunirse el próximo miércoles, a las 21.30 horas, para resolver interesantes asuntos que quedaron en tabla, entre los cuales figuraban: registro, cotizaciones, programa de trabajo, estatutos y reglamento.

BRITISH BROADCASTING CORPORATION LUNES 20 DE ENERO DE 1941. 19.25 Anuncios del programa. 19.30 Noticias. 19.45 Noticias en castellano. 20.00 Noticias en portugués. 20.15 Comentario en portugués. 20.30 Programa en portugués. 21.00 Noticias en inglés. 21.15 Programa en inglés anunciado. 22.00 Noticias en castellano. 22.15 Comentario en castellano por Atalaya. 22.30 Fin de la transmisión. Los programas son irradiados en las ondas de 31.55 metros (9.31 megaciclitos) y 25.25 metros (11.88 megaciclitos). También se irradian en las ondas de 19.85 metros (15.14 megaciclitos) hasta las 21.15 hora solamente. Se puede escuchar el programa de los Estados Unidos en las ondas de 31.32 metros (9.58 megaciclitos) y 49.10 metros (6.11 megaciclitos).

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente

Alfredo Fuentes Rojas Eleodoro E. Guzmán F.
Director Gerente

LOS FLETES Y LA VIDA EN EL NORTE

Las provincias del Norte, proveedoras durante el siglo de nuestra única riqueza exportable, fidedignas del presupuesto nacional y consumidoras de los productos de la agricultura y la ganadería sureñas, han sido permanentemente víctimas de la distancia, de la imprevisión, de la dificultad de comunicaciones, de las paralizaciones del comercio exterior. Cuando esto acontecía en épocas de prosperidad, las consecuencias podían paliarse con cierta facilidad. Mas en los días de estrechez y de incertidumbre que hoy vive el mundo, el mal se agranda y se multiplicaba como en una pesadilla.

De todas las calamidades que periódicamente se abatían sobre la zona minera del país, ninguna es comparable—por su persistencia y sus proyecciones—al problema de explotación y de integridad constantes generado por la lejanía y por la precariedad de los medios de transporte. Debido a ellas la vida carece fundamentalmente de estabilidad, por consiguiente, resulta imposible basarla sobre cálculos a plazo más o menos largo. El día es la única medida de tiempo que tiene algún valor, y ello excluye poca posibilidad de previsión. De ahí, en gran parte, los hábitos displicentes y fatalistas de nuestros trabajadores de la minería. Toda economía, todo ahorro, constituye—en un país semejante—una pérdida segura a corto término.

Los diarios que llegan de las provincias de Antofagasta y Tarapacá revelan que la ansiedad permanente a que nos hemos referido está llegando a límites alarmantemente soportables. Una reciente disposición de la Comisión Nacional de Armadores pretende elevar en un 100 por ciento el flete por tonelada de carga, lo cual importa—según cálculos de la prensa local—un alza de 1000 pesos anuales en el costo de los artículos de primera necesidad, que ya, hoy día, sobrepasan la capacidad adquisitiva de la masa trabajadora.

Ante la prensa, las autoridades de la región han tomado una actitud decidida frente a la nueva medida. La Cámara de Comercio se ha dirigido al Poder Ejecutivo, solicitando que la medida proyectada se desista. Y el Intendente de Tarapacá ha hecho un llamado a los Poderes Centrales que la alarma causada por el solo anuncio del alza de los fletes es indicio de consecuencias que tal medida podría producir. En consecuencia, existe en la población el convencimiento de que se va a anularian completamente las expectativas de ganancias en los recientes aumentos de sueldos y jornales obtenidos por los empleados y obreros de la zona.

Una medida gubernativa se impone que libere de una vez por todas a las provincias del Norte de la semibre inapetible que les impone la Ley de Cobotaje. Cuando exista la posibilidad de una competencia, las cosas serán más estables, y el consumidor sabrá a qué atenerse en cuanto al precio de los artículos de primera necesidad. Y hasta en las costumbres de nuestro pueblo se producirá un cambio y un progreso alentado.

Por la corrección del lenguaje

Una excelente iniciativa del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Trabajo. Dará comienzo el desarrollo de un interesante plan de labor relativo a la corrección del lenguaje. Este trabajo se ha hecho acerca de los usos y costumbres que se han iniciado al respecto en las campañas de prensa, y el resultado no ha sido muy halagador. Los discursos más recientes, pronunciados en los microfonos, son de una buena demostración de parateísmo y de un uso de palabras desafortunadas para el lenguaje hablado. En algunas estaciones emisoras se ven palabras políticas, palabras ofensivas y obscenas, sin que se ponga en cuenta que se dirigen al público. Los discursos de algunos radios, que se expresan en dar ejemplo de un lenguaje de altura de miras, no cambian, sino que más abundan en la paciencia y de la coherencia.

En estas razones, creamos que la campaña que con un determinado propósito el Departamento de Extensión Cultural, nombrado, es una necesidad urgente, de bien servir. Aspiramos a purificar el lenguaje de los discursos de nuestros extranjeros, se-

TRANSACCIONES DEL FF. CC. TRANSANDINO

La Embajada de Chile en el extranjero ha informado al Ministerio de Relaciones Exteriores de una publicación en el diario "El Comercio" de la que es autor el periodista Roberto Ariz. Este artículo hace un detallado análisis de los datos estadísticos de la industria del Transandino y comenta la necesidad de su reconstrucción inmediata.

REVISTA MEXICANA "HOY" HA PUBLICADO ARTICULO SOBRE CHILE

El Consulado General de Chile en México, ha informado al Ministerio de Relaciones Exteriores que, con motivo de la presencia en la ciudad de México de la Embajada Extraordinaria de casi todos los países de América a la Transmisión del Mando, la Revista "Hoy" publicó una edición panamericana en inglés. En el artículo dedicado a Chile se hace especial mención acerca de la política panamericana del Gobierno de S. E. don Pedro Aguirre Cerda, en el que dice: "Chile ha manifestado claramente no sólo su deseo de paz y armonía entre los países del continente americano, sino también su intención de formar con ellos una unión férrea y sin desvíos para el cumplimiento de sus destinos".

CRONICA INTERNACIONAL

LA AYUDA A INGLATERRA
Cordell Hull, Secretario del Departamento de Estado de Estados Unidos, abrió los debates sobre el histórico proyecto de Roosevelt para la defensa de la democracia, con una declaración que leyó en la audiencia de la Comisión de Relaciones Exteriores, el día 15 del actual. Durante la semana, la citada comisión ha seguido celebrando una serie de sesiones en las cuales han leído declaraciones, sucesivamente, el Secretario del Tesoro, Morgenthau, y el de Guerra, Stimson. Todos ellos

no intervienen; 3. o. restauración y cultivo de sanos métodos económicos y relaciones basadas en la igualdad de tratamiento; 4. o. desarrollo de la realización de estos objetivos con las medidas más prácticas y prácticas de cooperación internacional, y 5. o. fortalecimiento de la seguridad, solidaridad y bienestar generales en el Hemisferio Occidental.

A continuación, el canciller norteamericano hace una historia de los obstáculos que su país ha encontrado para realizar este programa en la actualidad decididamente agresiva, que casi por espacio de diez años, vienen manifestando las potencias del Eje. Recuerda en forma sucinta hechos como la ocupación japonesa de la Manchuria, que rompió el equilibrio en el Lejano Oriente, establecido por la Conferencia de Washington de 1921 y 1922; el desahucio del Tratado Naval de 1922, en diciembre de 1934; la iniciación de operaciones en grande escala contra China, en 1937. Añade a esto algunas consideraciones sobre el pretendido nuevo orden en Asia a que se refiere en un momento el gobierno y la prensa japonesa, expresando que "para cualquiera persona tal programa de subyugación y de despiadada explotación en beneficio de un solo país, sería un asunto de inmenso significado para cualquier nación, donde quiera que esté situado", justificando de este modo, las presiones norteamericanas frente a la creciente y activa política de expansión nipona en el Oriente y, aún, en el Pacífico Sur, donde la propaganda efectúa su labor preliminar. También recuerda Mr. Hull las conquistas, invasiones e informalidades diplomáticas de los otros socios del Eje, para concretar sus ideas en que la cuestión más seria, hoy en día en Estados Unidos, es si el control de los mares, vendida Inglaterra, pasara o no a manos de las potencias totalitarias, ligadas en un programa de conquistas que no reconocen límites, según se desprende de la experiencia actual.

LA DECLARACION DE CORDELL HULL
La declaración de Cordell Hull ha sido, por cierto, la más importante, por trascendencia, por provenir del Ministro de Relaciones de Estados Unidos. Las otras dos, aunque amplias e informativas, pueden considerarse destinadas al consumo interno.

Hull señaló, en primer lugar, la política exterior que durante ocho años ha venido realizando su gobierno para establecer, mediante la cooperación mundial, una paz permanente y duradera. Tal propósito se ha basado en los siguientes puntos:

"1. o. paz y seguridad para Estados Unidos, abogando por la paz y la limitación o reducción de los armamentos, como objetivos internacionales universales"; 2. o. apoyo a la ley, el orden, la justicia, la moralidad y el principio de

mas de ella, que, de ser aprobada, puede arrastrar a ese país a la guerra. En efecto, mientras Mr. Hull decía que la ayuda a Inglaterra para salvar a ésta y al mundo de la tiranía "es cuestión de rapidez y más rapidez", el representante Tinkham, autor de una declaración contra el proyecto de Roosevelt, condenaba a éste "por cuanto crea la dictadura en Estados Unidos." Luego, preguntó el mismo señor Tinkham si el proyecto del Presidente que consulta la ayuda norteamericana a cualquiera nación atacada, se haría también efectivo a Rusia, si este país la necesitara...

Así, entre interpelaciones un sí y un no capciosos, el debate comenzó en medio de la expectación mundial, pues pocos ignoran que de su aprobación o rechazo se desprenderán consecuencias que se harán notar muy en breve en el curso de los acontecimientos, que parecen todavía distantes de llegar a su período álgido. Previendo, sin duda, los escollos que deberá salvar esta ley antes de ser aprobada con la urgencia requerida, Mr. Hull dijo al término de la declaración que comentamos en el párrafo segundo: "El gran problema de la democracia consiste en organizar el uso de su fuerza con la rapidez suficiente y en forma completa".

No hay dudas de que esto lo saben los totalitarios perfectos. Mente los democráticos parecen que nos demoramos un poco más en entenderlo, aunque hay ya bastantes ejemplos que pueden servirnos de lección. El caso de Mr. Tinkham, que se preocupa más de los poderes que tendrá el Presidente que de los beneficios o peligros que la nación norteamericana y el Hemisferio Occidental entero pueden deducir de la ley de ayuda a Inglaterra, parece típico de las democracias, que a veces tardan peligrosamente sus resoluciones en estériles debates de comisiones parlamentarias.

Nuestro régimen debía simplificar mediante disposiciones legales en circunstancias como las que atraviesa el mundo, tanto más cuanto que la democracia lucha frente a un poder que se basa en el dinamismo y la acción, sin contar que, a menudo, emplea medios que nuestra ética prescribe.

El régimen parlamentario es, sin duda, el que más se acerca al ideal de libertad y respeto a los derechos colec-

tivos e individuales que el hombre ha perseguido a lo largo de los siglos, mientras edificaba esta civilización; pero es preciso, al mismo tiempo, exigir cierta elasticidad, cierta cultura parlamentaria, que permita la expedición de las leyes en el momento oportuno, cuando éstas son justas y necesarias. Si la democracia no llega a esto o se aparta de ello habiéndolo alcanzado, las armas, por poderosas que sean, serán impotentes para salvarla. En el fondo de todo, es evidente que son menos fuertes los cañones que las resoluciones humanas, cuando se adoptan con buena fe y energía. Hacia ese ideal debemos tender los que, en una u otra posición, estamos defendiendo lo que se llama el régimen de la libertad.

Para la semana que se inicia hoy debemos esperar, pues, una enconada lucha entre el Gobierno de la Unión y el Parlamento, por la aprobación del proyecto que nos ha ocupado hasta aquí.

¿ENTRE DOS EN CUANTO A FUEGOS?
Las reacciones que la declaración Hull ha producido en el extranjero, ha sido el Japon el que ha demostrado mayor irritación. Un diario de Tokio dice: "Una sola mirada a la propia política norteamericana, basta para que uno se pregunte cómo puede Norte América atreverse a criticar al Japon en la forma en que lo ha hecho". Y añade: "Mientras Estados Unidos persista en considerar a la China como su primera línea de defensa, serán inútiles todas las esperanzas de relaciones amistosas entre el Japon y Norte América."

De lo que se deduce que Japon no piensa modificar su política respecto de China y que este país, necesariamente, tendrá que volver los ojos a Estados Unidos, que le ofrece protección. Así los hechos, las cartas están jugadas en

el Lejano Oriente. Y por muy optimista que se sea, no hay dudas de que La Unión, en este año decisivo, tendrá que afrontar situaciones muy serias, así en el Atlántico, donde Inglaterra combate con la bandera al tope, como en el Pacífico, donde la escuadra japonesa destaca y engrasa sus cañones.

GOERING Ya Italia ha EN EL MEDITERRANEO fensa del Mediterraneo a los alemanes. No podía ser de otro modo, dado el giro que han tomado los acontecimientos en Albania y Africa. Esto de que el Mare Nostrum de los latinos se convirtiera en asunto germano, ya lo advertimos en un comentario semanal anterior. Y ya tenemos a las fuerzas de Goering — a su famosa escuadrilla de narices amarillas —, que hizo estragos en la guerra de España, bombardeando a la escuadra inglesa, a la isla de Malta, al Canal de Suez, con base en Catania, en la isla de Sicilia. Todo lo que no pudo hacer la aviación del Duce desde que entró a la guerra, los alemanes lo realizaron en un par de días: averiaron al portaaviones inglés Ilustrious, hundieron al Southampton, dejaron caer bombas en La Valette... Mientras tanto, los aviones italianos les sirven de escolta.

Pero estos ataques no han prosperado — según los últimos despachos cablegráficos —, pues los ingleses han reaccionado bombardeando la base de Catania, a fin de dejar expedito el paso de sus convoyes a Grecia, por el estrecho de Sicilia, y atacar en su nido a las águilas del Reich.

De todos modos, la presencia de las escuadrillas de Goering en el Mediterraneo, ha rebobado las responsabilidades del almirante Cunningham, de quien Inglaterra espera que cumpla con su deber* colaborando con los griegos y con el Ejército del Nilo, que manda Wavell, el Africano, en esta difícil etapa de la vida del Imperio Británico. Este Scipión inglés, está ya a las puertas de Tobruk. UNA MISION Sir James EN EL MEDITERRANEO DIO ORIENTE de Marshall, T. W. Elmhiret, vicemiramariscal aéreo, ambos del Comando Británico del Medio Oriente, acompañados del almirante sir Howard Kelly, represen-

Aviación civil

En "El Mercurio" apareció un artículo intitolado "La Aviación Civil", firmado por el ex oficial de la Fuerza Aérea señor David Viveros, en el cual hace algunas críticas a los decretos del Supremo Gobierno que fijan normas a los clubes aéreos del país y protegen efectivamente a la aviación civil.

Analizando el artículo referido se observa que la crítica principal se refiere al control que el Estado debe tener en las actividades de estos clubes, el que lo entrega a la Dirección de Aeronáutica. Dice, textualmente, el ex oficial: "No podemos comprender cómo ha podido dictarse un decreto que entrega a una Dirección de Aeronáutica Militar el control y dirección de los clubes aéreos civiles, en lo que respecta a sus actividades aéreas y técnicas".

El Supremo Gobierno se ha basado, para dictar este decreto, en la conveniencia que existe para el Estado, de que los clubes aéreos del país desarrollen sus actividades con un máximo de eficiencia, debido a los enormes sacrificios que le demandan las subvenciones, liberaciones de impuestos y contribuciones, material, aeródromos, instrucción, personal, etc., ya que persigue como fin obtener que se formen sus reservas militares de pilotos.

En otra parte del artículo el señor Viveros dice: "Por desgracia, cuando se vio que el Club iba a recibir anualmente una suma superior al millón de pesos, empezó a aparecer gente interesada en intervenir en el manejo de dichos fondos". No se comprende el alcance que a la palabra interés quiere dar el articulista, ni quienes serían esas personas que aparecieron al interés de los fondos fiscales. Lo que existe claramente es algo que tal vez ignora el señor Viveros y lo expresa el mismo decreto supremo en sus considerandos: el Gobierno va a entregar elevadas sumas de dinero a un club particular, con el fin de estimular el desarrollo de la aviación civil y de formar las futuras reservas del Estado; nada más lógico, pues, que el mismo Gobierno señale a su único organismo técnico en la materia, para que supervigile que se cumpla el objeto primordial que tuvo el Congreso al dictar la ley que otorga la subvención y el Presidente de la República al proponerla y al reglamentarla. De lo que se desprende que el más interesado en la buena inversión de estos fondos es el Supremo Gobierno. No hay otro interés "en intervenir en el manejo de dichos fondos", ni aparece otra "gente interesada" como en forma por

demás ambigua afirma el señor Viveros. Ataca también la organización de nuestra Dirección de Aeronáutica. Ella no es perfecta y está en vías de estudio su reforma. Pero se equivoca el articulista (que debería conocer este organismo), que sea una simple repartición militar, sin competencia alguna sobre aviación civil y de comercio. El señor Viveros, si estudiara la ley y el Reglamento de Aeronavegación y si conociera su funcionamiento, podría haberse dado cuenta de que, aunque depende de su Jefatura Militar, es autónoma en sus atribuciones, y que no carece de la debida competencia para supervigilar y dirigir la aviación civil y comercial en el país. Ni los clubes aéreos, ni las empresas nacionales o extranjeras, ni los aviadores civiles han formulado el cargo que hoy injustamente hace el señor Viveros.

No se trata, tampoco, de militarizar, como supone el señor Viveros (que por lo demás fué militar), sino que no es ahora, ni en las graves circunstancias mundiales, el momento oportuno de producir un divorcio absoluto entre la aviación civil y militar, mientras todas las demás naciones, las más y las menos adelantadas que la nuestra, tratan de unir y de hacer servir, tanto a la aviación como a la marina mercante, como a las empresas públicas y los transportes, para que den el máximo de eficiencia en la preparación y en la seguridad colectivas. Opinar en otra forma no se justifica, a menos que se ignore completamente el ambiente en que se desarrollan estas actividades.

Ignora, también, el señor Viveros los fundamentos constitucionales de las garantías individuales, pues, no viene al caso poner en pugna el decreto que organiza los clubes aéreos con el Art. 10, No 5, de la Constitución Política, que declara la libertad de asociación. No se prohíbe ni se coarta el derecho a asociarse, sino que se reglamenta la inversión de los fondos que entrega el Estado y la formación de las reservas aéreas que podrán servir, en un caso dado, para defender la seguridad nacional y la integridad de la Patria.

Atribuímos la equivocada apreciación del señor Viveros a falta de conocimientos en la gestación, tanto de la ley como de los Decretos que reglamentan las actividades de los clubes aéreos. Es muy fácil, también, cuando no se tiene la versación jurídica o técnica necesaria, dar una opinión aventurera sobre los móviles patrióticos y justos que ha tenido el Supremo Gobierno.

CARLOS MONTECINO A.
Director de Aeronáutica.

mente de Cummingham, con residencia en Angora, vestidos de gran etiqueta, visitaron al presidente Inonu, de Turquía, después de sostener conversaciones con altos oficiales turcos, en "retribución a la visita que éstos hicieron hace poco a Egipto." Los británicos observan las reglas y son discretos. Pero la cuestión es que Alemania está concentrando tropas en Rumania, al punto que ha sido necesario paralizar por tres días el tráfico de trenes en Hungría, para dejar vía libre a los convoyes militares. Según todas las probabilidades, estos son indicios de que el Reich se propone llegar a Bulgaria y de ahí a Grecia para ayudar a sus amigos italianos, que gastan sus últimos esfuerzos y refuerzos en la defensa de Valona. De ahí a regresar al hogar, hay un paso: el estrecho de Otranto. Y los alemanes parecen no estar dispuestos a que esto suceda a sus amigos.

No importa que el Premier Fíloff, de Hungría, haya pronunciado un discurso diciendo que no tolerará imposiciones ajenas. Muchos otros estadistas de naciones pequeñas han dicho lo mismo y ahí están ahora instalados los invasores, procesando y fusilando a los que aún no se dan cuenta de que "el estado de revuelta" es un asunto que reviste importancia y gravedad, aunque el ejército de ocupación sea únicamente un ejército de instrucción.

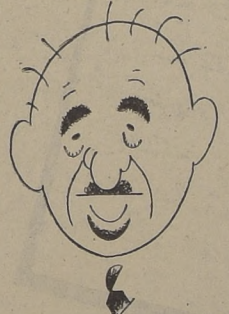
Las conversaciones anglo-turcas de Angora parecen haber alcanzado el buen éxito esperado por los británicos, pues tanto el presidente Inonu como el canceller Sarajoglu no parecen dispuestos a permanecer impasibles si Alemania "visita" a Bulgaria y a Grecia. Sir James, Mr. Elmhiret y sir Howard tienen pues una misión delatadamente que cumplir. En cuanto a los resultados — si interrogamos a un diplomático inglés — nos diría, como en el Conde de Montecristo: Confíad y esperad.

Sin embargo, no hay que olvidar que la política misteriosa de Rusia puede conducir al fracaso de esta misión; o a apoyarla, en caso que los Dardanelos entrasen en un giro peligroso, ya que un Gibraltar alemán no conveniría a los soviets, en las puertas del Mar Negro, que es su ruta más corta para comerciar con el mundo occidental.

Ricardo VALENZUELA G.



HEIR GOERING



PRESIDENTE INONU

Aviones de picada alemana un nuevo ataque a la Isla

En esta acción la aviación alemana perdió un avión al intenso fuego antiaéreo

LOS DAÑOS NO FUERON DE GRAN IMPORTANCIA

MALTA, 19. — (U. P.) — La Fuerza Aérea alemana llevó hoy a cabo un nuevo y espectacular raid en gran escala contra Malta, causando grandes daños a la propiedad civil. Los alemanes perdieron 15 aviones y sólo uno de los británicos. La Iglesia de 4 siglos de antigüedad fue tocada por segunda vez en 48 horas, igual que otro templo parroquial. Ahora se ha confirmado que siete aviones Junker fueron derribados el sábado por los aparatos defensores. Además, tres fueron dañados o probablemente derribados y 3 abatidos por los cañones antiaéreos. PARTE DE LA REAL FUERZA AEREA. EL CAIRO, 19. — (U. P.) — El Comandante de la Real Fuerza Aérea del Medio Oriente, ha emitido un comunicado, diciendo que importantes fuerzas aéreas compuestas de "Junkers" de los tipos 87 y 88, realizaron ayer un intenso ataque contra Malta. Algunos terrenos y edificios de la Real Fuerza Aérea, sufrieron daños, aunque no importantes. Fueron derribados "Junkers" y otras varias sufrieron fuertes averías. La aviación británica perdió dos cazas, salvándose el piloto de uno de ellos. Dice que durante la noche del 17 al 18, la aviación británica realizó un ataque contra Tobruk. Cerca de los depósitos de petróleo se originó un gran incendio, pero no observaron más daños debido al mal tiempo, si bien todas las bombas cayeron

"LA ACCION INCENDIARIA DE LA "LUFTWAFFE" PUEDE SER PRELUDIO DE UNA TENTATIVA DE INVASION"

Dijo en un mensaje a los civiles sujetos al servicio contra incendios, el Ministro de Seguridad británico

LOS COMENTARIOS DE LA PRENSA

LONDRES, 19. — (U. P.) — Mr. Morrison, Ministro de Seguridad Interior, dirigió un mensaje por radio a los 20.000.000 de británicos sujetos al servicio de precauciones contra incendios declarando que la nación debía unirse para derrotar a los atacantes aéreos alemanes que son "las avanzadas de la invasión". El Ministro advirtió que los alemanes "están empleando ahora con intensidad creciente su más reciente arma ofensiva: las bombas incendiarias. El interés supremo está en juego en estos momentos. No debe haber titubeos. Las incursiones incendiarias deben ser derrotadas al igual que lo han sido hasta ahora todas las tretas de nuestro enemigo". Refiriéndose a la exclusión de las mujeres del servicio obligatorio contra incendios, aunque no del voluntario, Morrison expresó que el turno de las mujeres podría venir más tarde, pero en esa como en otras esferas de la defensa civil.

LA PRIMERA REACCION

La primera reacción ante el anuncio de Morrison ha sido de censura por estimarse que las nuevas medidas no son lo suficientemente severas. Se cree que los círculos parlamentarios solicitarán un pronto debate referente al plan y a las bases del servicio contra incendios, soslayando que dicho servicio debía haber sido establecido al estallar la guerra y no después que las ciudades han sido devastadas. El conservador Denville ha declarado: "Desde un principio todas las personas entre 14 y 70 años debieron haber sido alistadas en esa labor". Por su parte el conservador Burton expresó que el Gobierno no había hecho uso de sus poderes extraordinarios en forma suficientemente energética. Los asuntos relacionados con la amenaza de bombas incendiarias han sido llevados ya a la Cámara de los Comunes. El "Sunday Express" se queja porque el carácter obligatorio del servicio contra incendios no ha sido aplicado inmediatamente, sino que se ha facultado a los comisionados civiles para que lo establezcan cuando haya inminente peligro en sus respectivas áreas. El "Sunday Graphic" escribe que la orden de Morrison debería también extenderse a la vigilancia obligatoria de posibles raids incendiarios durante el día. Urge, además, a las autoridades para que se alistaran voluntariamente en el servicio para aliviar de esas tareas a los hombres.

ALEMANIA DISTRIBUCION DE VITAMINAS "C" ENTRE ESTUDIANTES

BERLIN, 19. — (U. P.) — Los Ministros de Reich, doctor Frick, del Interior, y doctor Rust, de Ciencia, Educación e Instrucción Pública han publicado un decreto conjunto ordenando la distribución gratuita de tabletas de vitamina "C" diariamente a los alumnos entre los 10 y los 14 años, residentes en las zonas de gran densidad de población y también de las zonas en que hay más escasez de alimentos.

PROTESTA POR EL INCIDENTE EN SAN FRANCISCO

BERLIN, 19. — (A. F.) — Un vocero oficial declaró que la acción de dos marineros de los Estados Unidos que desearon una bandera nazi del Consulado de Alemania en San Francisco, había causado pésima impresión en Berlín. Añadió que autoridades alemanas en los Estados Unidos llevarán el caso al Departamento de Estado, que se darán a Alemania explicaciones o excusas por el agravio.

ESPAÑA DESMENTIDO DEL GOBIERNO

MADRID, 19. — (A. P.) — Un vocero del Gobierno desmintió la noticia de la ejecución de Cipriano Rivas Cherif, cuñado del ex Presidente Amalú, que fue condenado a muerte en octubre del año pasado.

CHOCARON DOS TRENES EN UN TUNEL

SANTANDER, 19. — (U. P.) — En el túnel entre las estaciones Bárcena y Montabizta chocaron dos trenes, uno de correo que iba en dirección a Madrid y otro mixto que descendía. Hasta ahora han sido recogidos cuatro muertos y seis heridos muy graves y ocho de menor gravedad.

GARCIA SANCHEZ NUEVO MIEMBRO DE LA REAL ACADEMIA

MADRID, 19. — (A. P.) — Federico García Sánchez ha ingresado hoy a la Real Academia Española, ocupando el sillón que había quedado vacante por la muerte de Serafín Álvarez Quintero, ocurrida en 1938. En una solemne sesión, García Sánchez pronunció su discurso de ingreso, el cual versó sobre la modalidad oratoria de la charla. Recordó en frases brillantes sus comienzos en Sudamérica como charlista, rememotándose a la historia de esta especialidad. Lo apadrinó, contestando su discurso, el académico Agustín González Amezúa, quien en nombre de la Academia declaró la oficialidad de la charla como nuevo género literario.

CONTRAL. SOBRE LAS IMPORTACIONES Y EXPORTACIONES

ROMA, 19. — (U. P.) — El Ministerio de Circulante y Cambios Extranjeros ha anunciado que van a adoptarse medidas especiales para controlar las importaciones y exportaciones italianas para garantizar el pago de los suministros de alimentos y materias primas procedentes del extranjero. El Ministerio quedará autorizado a regular todos los productos destinados a la exportación, así como todas las materias primas necesarias para la producción de dichos productos.

ITALIA NUEVO AVION TRANSATLANTICO

ROMA, 19. — (A. P.) — El Ministerio de Aeronáutica anunció la terminación de un nuevo cuadrimotor de pasaleiros que será destinado al servicio transatlántico. El avión es enteramente de metal y ha sido construido con miras a destinarlo al servicio transatlántico de pasajeros a la terminación de la guerra. La máquina tendría un radio de vuelo de 4 mil kilómetros, con una velocidad máxima de 400 kilómetros por hora.

FARINACCI PARTIRA A ALBANIA

ROMA, 19. — (U. P.) — Se ha anunciado que Roberto Farinacci, ex secretario general del Partido Fascista y director del diario ultrafascista "Regime Fascista", de Cremona, partirá en breve para Albania.

Hotel CARRERA
SANTIAGO

Señor Gerente del Hotel Carrera SANTIAGO

El Almirante Sir Cyril y Lady Fuller tienen el agrado de manifestar que durante su estadía en el Hotel Carrera han estado rodeados de atenciones cariñosas, consideración y excelente servicio. Todo el personal ha sido muy eficiente y ha contribuido en todo sentido para que nuestra visita fuera lo más agradable.

(TRADUCCION)

Señor Gerente del Hotel Carrera SANTIAGO

El Almirante Sir Cyril Fuller, miembro de la misión económica británica, encabezada por el Hon. Lord Willingdon, y su distinguida esposa, han tenido la gentileza de expresar su complacencia por las atenciones de que fue objeto dicha delegación de parte del personal del Hotel Carrera, en el cual se hospedara.

Los conceptos de la nota de tan distinguido huésped son un estímulo para todo el personal del Hotel Carrera, y el mejor reconocimiento del valor de dicho establecimiento, orgullo de la capital chilena.

Cecilia de Guzmán y Lady Fuller
19 de Enero 1941

Querido Sr. Gerente del Hotel Carrera
Lea mis palabras en relación
a lo que me encargó Sr. Fuller al
dejar sus cosas. Consideración con
los señores. Allá en el Hotel Carrera
han sido muy agradables por su atención
en lo que me encargó Sr. Fuller al
dejar sus cosas.

MACIONES CABLEGRAFICAS

Hitler y Mussolini araron ayer una conferencia de guarda absoluta reserva en torno a la ayuda militar alemana a Italia

Resonales como de aficionados, con respecto a los puntos discutidos por los socios, han abundado. Las fuentes del Eje han patrocinado una información, según la cual los dictadores, en la reunión celebrada, dieron los toques finales al nuevo ataque que llevará a cabo, tal vez contra Gibraltar, contra Inglaterra misma o en los Balcanes. EN BERNA. BERNA, 19. — (U. P.) — El círculo de líderes de Hitler y Mussolini, se reunió ayer en una reunión, no se ha especificado donde. En fuentes británicas se ha dicho que Hitler se ha dado cuenta que el Duce está perdiendo la fe en la victoria del Eje y que ambos discutieron media docena de planes y que no llegaron a ponerse de acuerdo respecto a ninguno. En fuentes neutrales se ha dado crédito a las informaciones llegadas de los Balcanes, según las cuales todo está preparado para que Alemania ayude a Italia en Grecia y el Mediterráneo. Se ha dicho que la reunión se celebró en la Fuerza Aérea, colaborando a la consecución de estos planes. EN BERNA. BERNA, 19. — (U. P.) — Los autorizados se han reunido en una conferencia para discutir el sentido de que Hitler y Mussolini celebrarán una conferencia de guarda absoluta reserva en torno a la ayuda militar alemana a Italia.

EL MOVIMIENTO COMERCIAL DE LOS GRANOS EN CHICAGO

CHICAGO, 19. (U. P.) — RESUMEN SEMANAL DEL MERCADO DE GRANOS. — Las cotizaciones para entrega posteriores del trigo, el centeno y los porros soya, perdieron terreno durante la semana. El maíz, para entregas posteriores, mostró algunas ganancias netas. La avena estuvo irregular, cerrando con tres octavos de centavo de baja hasta un octavo de centavo de alza. Otros cambios netos registrados fueron: el trigo, ha de tres cuartos de centavo a un centavo; maíz, alza de cinco octavos a un centavo; centeno baja de cinco octavos a siete octavos de centavo; porros soya, baja de un cuarto a un centavo. El tiempo ha continuado en general favorable para las siembras de invierno. Las perspectivas siguieron prometedoras en Kansas, pero las condiciones en Nebraska son irregulares. Partes de las regiones más bajas de las grandes llanuras y en Missouri han aparecido algunos efectos adversos producidos por los hielos de noviembre. Se mantienen las perspectivas favorables al oeste de las Montañas Rocosas. La sección mercados del Departamento de Agricultura anunció las encuestas a los estándares oficiales de los granos, aplicables a la avena y al centeno, las que regirán a partir del 1.º de julio. Se espera que los cambios reflejarán con certeza el mercado de aquellos granos especiales de avena y centeno. La enmienda establece nuevos grados de la avena, la especial y del centeno "plump". Los precios del trigo para futuras posteriores cerraron al terminar la semana, a 86 7/8 centavos de centavo, en relación con el precio de cierre de la semana anterior. Las llegadas del campo en el período citado sumaron 182 carros, contra 69 en la semana anterior. La demanda ha sido sólo regular. Los molinos estuvieron en el mercado nuevamente ofreciendo comprar trigo de poca proteína para mezclar con el de otras calidades. Las llegadas fueron considerablemente mayores que las ofertas de la semana anterior, pero una gran parte directamente a los molinos, y por consiguiente no apareció en el mercado de operaciones para entrega inmediata. MAIZ. Las cotizaciones de la cosecha de mayo cerraron al término de la semana, a 63 5/8 centavos, con alza de un centavo sobre el precio de cierre de la semana anterior. Las llegadas en la semana sumaron 196 carros, contra 764 la semana anterior. El mercado estuvo irregular a causa de las noticias desfavorables.

ENCARGADO DE NEGOCIOS DE CHILE EN BELGRADO REGRESA AL PAIS

BELGRADO, 19. — (U. P.) — El Encargado de Negocios de Chile en Belgrado, Sr. Esteban Irovich, recibió hoy la condecoración de la Orden de Gran Oficial de la Corona de Yugoslavia, en ocasión de su partida a Chile a donde se dirigirá mañana por vía de Nueva York. Hasta que llegue el nuevo Encargado de Negocios, los asuntos chilenos en Yugoslavia estarán a cargo del Cónsul en Zagreb, Sr. Emilio Sever. El señor Irovich ha desempeñado también el cargo de representante permanente de Chile en la Oficina Internacional del Trabajo y ha sido miembro de su directorio. Se entiende que ocupará el puesto de jefe de control del comercio exterior en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

ESTADOS UNIDOS LA SITUACION DE LA PRINCESA ESTEFANIA DE HOHENLOE

SAN FRANCISCO, 19. — (U. P.) — La Princesa Estefania de Hohenloe, para demostrar su buena fe y deseo de cumplir el orden del Gobierno de que abandone el país, ha pedido oficialmente la visación de su pasaporte a 40 naciones diferentes, entre ellas Alemania, Gran Bretaña, Italia y Japón. En la audiencia a que fue convocada por las autoridades el viernes declaró que ningún país quería concederle la visación de entrada. LA CENSURA A LA CORRRESPONDENCIA EN BERMUDA Y TRINIDAD. NUEVA YORK, 19. — (A. P.) — Se ha sabido que varios exportadores se han quejado de que la correspondencia que les llega de Centro y Sur América pasa por la censura en Bermuda y Trinidad. Dichos exportadores han sugerido que sus clientes latinoamericanos se quejen a sus respectivos Gobiernos.

20 POSTAS DE EMERGENCIA EN CHINA

CHUNGKING, 19. — (U. P.) — Veinte postas de emergencia, con primeros auxilios, serán instaladas en Chungking, con el fin de ayudar a los heridos durante la Cruz Roja norteamericana. El Alcaide de Chungking, Sr. W. W. Wood, ha anunciado que por la radio de radio de Chungking a los Estados Unidos, el Sr. Wood, el Año Nuevo, al que se le ha nombrado el Secretario de la Cruz Roja norteamericana en Chungking, respondió pidiendo al Alcaide un plan y presupuesto para 20 postas de emergencia. Se tiene entendido que las postales locales se han instalado para prestar servicios gratuitos en las postas de emergencia.

POSICION RUSA FRENTE A LA DISOLUCION DEL EJERCITO COMUNISTA

CHUNGKING, 19. — (U. P.) — Se tiene entendido que el Gobierno soviético ha aceptado la actitud moderada de la Unión Soviética de haberse ordenado la disolución del 4.º ejército comunista. No hay motivo para creer que sufra de ayuda a China. fuerza en tantas cosas, gracias a que el pueblo soviético puede prestar su apoyo a las fuerzas militares que ayudan a la defensa de nuestra República".

EL EJERCITO WASHINGTON, 19. — (U. P.)

WASHINGTON, 19. — (U. P.) — El Presidente Roosevelt prestó su aprobación a que se celebre el Día del Ejército el 6 de abril. En una carta que dirigió al coronel Charles Allen, dice: "En ninguna época desde la institución del Día del Ejército tendrá el próximo día un significado más profundo para los ciudadanos de Estados Unidos, tanto para los militares como para los que desempeñan papeles en la vida civil. "En el mundo en que prevalece la dominación por la

S GRIEGOS ESTARIAN A 19 K.MTS. DE VALONA

COLUMNA QUE AVANZA POR LA COSTA SIGUE ACERCA NDOLSE AL PUERTO... SE INFOR... DE STRUGA QUE LOS ITALIANOS FUSILARON A UN GRUPO DE ALBANESES A RAIZ DE HABER ESTALLADO UNA BOMBA EN UN RECINTO MILITAR... CONTRAATAQUE FUE RECHAZADO

GRANDES NEVADAS EN TODO EL FRENTE

En el sector inferior del mismo río, los griegos están atacando la aldea de Werimaj, a 12,5 kilómetros al N. E. de Berat...

El tiempo ha seguido frío, y se han registrado fuertes nevadas en todo el frente. Esta circunstancia ha hecho que las operaciones se hayan limitado a acciones locales y de duelo de artillería.

grandes incendios. Un avión británico de tipo Hurricane fue derribado. Un avión alemán no volvió.

Operaciones locales en Atenas. El Ministerio de la Guerra dió un comunicado que dice: "Se realizaron limitadas operaciones locales durante las cuales nuestras fuerzas tomaron numerosos prisioneros y se apoderaron de abundante material de guerra."

COMUNICADO ITALIANO ROMA 19.— (U. P.) El 23 de enero de guerra dice: "En el frente griego las copiosas nevadas han limitado las actividades de nuestras fuerzas y de las del enemigo."

IMPORTANTE BATALLA AL NORTE DE HIMARA STRUGA, YUGOSLAVIA, 19.— (A. P.) Noticias que han llegado a la frontera, comunican que los griegos y los italianos libran una importante batalla desde hace más o menos 24 horas, en el sector del litoral cerca de Dukati y al norte de Himara.

LA NACION POLACA HA PROBADO SUFICIENTEMENTE EL DERECHO A DIRIGIR SU PROPIO DESTINO

Es la aserción que demostró el Ministro de Polonia, Excmo. señor Ladislas Mazurkiewicz, en su conferencia radial de anoche

MADUREZ POLITICA DE POLONIA

El Ministro de Polonia, Excmo. señor Ladislas Mazurkiewicz, pronunció anoche un interesante discurso por Radio "La Américana", acerca de "Los Derechos de Polonia a la Independencia".

Finalmente, hizo una interesante exposición acerca de la organización económica y financiera de la nación polaca, así como también respecto de las grandes obras de progreso realizadas que han merecido la admiración de quienes las han visitado.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

PERU (Associated Press).— Por segunda vez, en medio de tres meses, el viernes pasado se produjo una nueva y violenta explosión de la tragedia del tránsito, como consecuencia de la falta de control de la circulación.

URUGUAY MALDONADO 19.— (U. P.)— En circunstancias que varias veces se ha hablado a bordo del hidroavión de la Compañía U. S. A., que había acuatizado en la Laguna Diaria.

WASHINGTON 19.— (U. P.)— Los contratos del proyecto de ley de préstamo y arriendo de armamento a Inglaterra, presentado por el Administrador al Congreso, van a comenzar esta semana sus esfuerzos parlamentarios para cercenar los vastos poderes que otorgaría el proyecto de ley.

BUENA PRESENTACION QUIERE DECIR EXITO. Procúrese los mejores jabones y perfumes. Jabón "Chipre" de tocador, de excelente calidad, en estuche de bakelita, especial para viaje y conservar el jabón.

REUNION EXTRAORDINARIA DE MINISTROS DE RELACIONES DE PAISES AMERICANOS

Pidió el miembro de la comisión de relaciones de la Cámara de Representantes Mr. Shanley.— Esta reunión tendría por objeto determinar qué medidas habrían de tomarse para proteger al hemisferio contra un ataque del Eje

DEBATE ALREDEDOR DEL PROYECTO DE MAYOR AYUDA A GRAN BRETAÑA

WASHINGTON 19.— (U. P.)— Los contratos del proyecto de ley de préstamo y arriendo de armamento a Inglaterra, presentado por el Administrador al Congreso, van a comenzar esta semana sus esfuerzos parlamentarios para cercenar los vastos poderes que otorgaría el proyecto de ley.

El Asunto de las Malvinas. Expresó la opinión de que Gran Bretaña "debería hacer alguna cosa con respecto a las Islas Malvinas y otras zonas disputadas del Hemisferio como Belice", pero añadió que la cuestión del cambio de soberanía de dichas zonas no puede resolverse en el tiempo de guerra debido a que las Malvinas son importantes actualmente para los ingleses como base naval.

SINTESIS DE LA SEMANA ECONOMICA Y FINANCIERA

ECONOMIA NACIONAL. El Ministro de Hacienda ha formulado, en las observaciones enviadas al vicepresidente de la Corporación de Fomento, a N.º 1, el punto de vista del Gobierno en las gestiones que realiza el Banco Central cerca del de Exportaciones e Importaciones de los Estados Unidos para la consecución del empréstito por valor de U. S. A. \$ 5 millones.

SINTESIS DE EUROPA. El Boletín Industrial de Minería de Bilbao ha publicado los estadísticos oficiales relativos a la producción minera de Vizcaya, durante el año 1940. Más de un tercio del fierro y el acero obtenidos fue exportado a Alemania, dadas las necesidades británicas en tiempo de guerra.

CHILE EN EL MUNDO. El Consulado General de Chile en Nueva York ha formulado una declaración amplia y detallada sobre las relaciones económicas entre Chile y los Estados Unidos, para la actualidad de la necesidad de frenar en la actual competencia entre los diversos países del continente.

NOTA DE LA SEMANA. Según habíamos anticipado en la crónica de la semana pasada, han terminado con éxito todas las negociaciones llevadas a cabo por el Cancellor señor Bianchi, cerca del Gobierno boliviano. En breve se constituirá la Comisión Mixta encargada de someter a la consideración de ambos Gobiernos diversos proyectos de convenios que intensifiquen sus relaciones comerciales.

CURSO DE ESTUDIOS PARA PROFESORES INTERINOS. Han continuado con toda regularidad las clases del curso que el Centro de Estudios Económicos ha organizado para profesores interinos en servicio, que se encuentran en Santiago. Dentro del profesorado que se encuentra en esta situación en el servicio educacional ha despertado un enorme entusiasmo.

ROOSEVELT

(De la página 9) ceremonia el Encargado de Negocios doctor Baron. Igualmente, el Uruguay, que elevó la Legación al rango de Embajada no será representado por su Embajador por no haber sido designado con tiempo para asistir a la representación, por cuyo motivo representará a la República Oriental el Ministro, señor Richling.

GRAN BASE NAVAL EN ISLAS ALEUTIANAS

El delegado de Alaska en el Congreso Mr. Anthony Dimond ha declarado a los United Press que presentará un proyecto de ley para construir una base naval por un costo de 100.000.000 de dólares en las Islas Aleutianas "para hacer frente a cualquier amenaza contra los Estados Unidos o el Hemisferio Occidental por parte del Japón o de Rusia".

COLONIA "TROIKA", EL ÚNICO TIPO DE COMIDA EUROPEA CON PERMANENTE DURADERO.

Colonía "Troika", el único tipo de comida europea con permanente duradero. Para la cara "Aspirina", limpia, refresca y protege la piel. Muy apropiada para la época de calor, evita los efectos de la transpiración.

TELEGRAMA DEL GOBIERNO CHINO

CHUNGKING, 19 (U. P.)— El Presidente del Gobierno Nacional, Lin Sen, envió el siguiente telegrama al Presidente Roosevelt.

RUSIA COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR BRITANICO

MOSCU 19.— (U. P.)— El Vicepresidente y Comisario de Comercio Exterior, Anastas Mikoyan y el Vicecomisario de Relaciones Exteriores, Salomon Lovozky, concurrieron anoche a la comida y recepción ofrecidas por el Embajador norteamericano Stelnhardt en honor del Embajador británico Sir Stafford Cripps y a los enviados diplomáticos de países neutrales, inclusivos los de Rumania, Irán, Yugoslavia, Grecia y Turquía.

ESCAZOS DE AEROPUERTOS

La Asociación Aeronáutica Nacional ha lanzado una advertencia diciendo que el programa de defensa total está amenazado por la falta de aeropuertos.

UN COMPANERO AGRADABLE

imitarán su calidad pero igualaríanla. ctvs

BUENA PRESENTACION QUIERE DECIR EXITO

procúrese los mejores jabones y perfumes. Jabón de afeitarse "Astra" en taza de bakelita, el más moderno y cómodo de los jabones.

BUENA PRESENTACION QUIERE DECIR EXITO. Procúrese los mejores jabones y perfumes. Jabón "Chipre" de tocador, de excelente calidad, en estuche de bakelita, especial para viaje y conservar el jabón.

COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR BRITANICO

MOSCU 19.— (U. P.)— El Vicepresidente y Comisario de Comercio Exterior, Anastas Mikoyan y el Vicecomisario de Relaciones Exteriores, Salomon Lovozky, concurrieron anoche a la comida y recepción ofrecidas por el Embajador norteamericano Stelnhardt en honor del Embajador británico Sir Stafford Cripps y a los enviados diplomáticos de países neutrales, inclusivos los de Rumania, Irán, Yugoslavia, Grecia y Turquía.

ESCAZOS DE AEROPUERTOS

La Asociación Aeronáutica Nacional ha lanzado una advertencia diciendo que el programa de defensa total está amenazado por la falta de aeropuertos.

UN COMPANERO AGRADABLE imitarán su calidad pero igualaríanla. ctvs

ACONCAGUA
Aumentaron ingresos en Tesorería
Comunal durante el año 1940

Lo recaudado, respecto del año anterior, aumentó en un millón de pesos
PUTAENDO, 19.— La Tesorería Comunal de esta ciudad, ha visto, año a año, aumentar sus ingresos, tanto fiscales como municipales.

El movimiento, que cada día es mayor, se puede comprobar con el cuadro que a continuación se inserta; pero a pesar de ello, esta oficina cuenta con el mismo personal que tenía hace cuatro años atrás, lo que le perjudica directamente, pues se ve en la obligación de trabajar hasta altas horas de la noche. Sería, por lo tanto, conveniente que la Tesorería Provincial, como la Tesorería General de la República, aumentaran el escaso personal con que cuenta esta Tesorería, a fin de evitar que el personal trabaje en forma tan excesiva.

Ingresos en el año 1938, \$ 644.257,29
Ingresos en el año 1939, \$ 749.698,98

Ingresos en el año 1940, \$ 1.737.843,14
A fin de dar a conocer los ingresos de las distintas cuentas, damos la distribución de los ingresos en 1940:

Ingresos Fiscales \$ 413.927,82
Ingresos Caja Amortización \$ 22.277,13
Ingresos Municipales \$ 165.765,69
Ingresos Beneficencia \$ 1.135.872,50
Total \$ 1.737.843,14

Esta oficina atiende en la actualidad, en un buen local, que presta las necesidades que el público desea; únicamente, sería de desear que estuviera ubicado en un lugar más central, o sea, cerca de la plaza, donde se encuentran ubicadas las diversas oficinas a que acude el público. (El corresponsal).

Con saldo en contra cerró ejercicio de la I. Municipalidad

La Corporación no ha estudiado la forma de lograr nuevos ingresos
IMPAGOS
PUTAENDO, 19.— La I. Municipalidad de Putaendo cerró el año 1940, con un saldo en contra de \$ 24.730,69; por esta causa la labor desarrollada últimamente, especialmente, durante el 2.º semestre del año pasado, ha dejado mucho que desear.

La Corporación, según algunos, no se ha preocupado de estudiar la forma de obtener nuevos ingresos, como tampoco su situación económica. Actualmente se le adeuda al personal de empleados, 15 días de sueldos del mes de diciembre, y diversos otros pagos.

Las calles de la ciudad se mantienen desaseadas, el carro regador se encuentra en tan malas condiciones que causa más perjuicios que beneficios, ya que no riega en forma pareja, sino que a chorros, por lo que el agua se apoya en los hoyos y al paso de los vehículos deja en estado lamentable las murallas y la ropa de las personas que transitan por esos lugares. (El corresponsal).

UN CLUB DE TIRO AL BLANCO "OROLONGO" ES FUNDADO EN PUTAENDO
PUTAENDO, 19.— El Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Guerra, por decreto N.º 2332, de fecha 30 de diciembre de 1940, declara incorporado a la Dirección de Educación Física y Tiro Nacional, al Club N.º 242, "Orolongo", ubicado en esta ciudad.

En su artículo 2.º de dicho decreto autoriza a la Dirección de Arsenales de Guerra el envío de 20 Fusiles Mauser y 9.000 cartuchos Mauser. El presidente del Club "Oro

"EL GOBIERNO ESTA LLANO A RECIBIR CUALQUIER ORIENTACION QUE SIRVA AL INTERES GENERAL Y CONTRIBUYA AL ENGRANDECIMIENTO PATRIO"

Dijo S. E. el Presidente de la República en el acto de inauguración de la Exposición Industrial de Valdivia. "El obrero, importante factor en el desenvolvimiento nacional alcanzará grandes conquistas si se le permite trabajar en paz y armonía con los patrones", declaró en un discurso el presidente de la Cámara de Comercio de Valdivia

HABLA EL MINISTRO DE FOMENTO SR. SCHNAKE

VALDIVIA, 19.— Las festividades programadas para el día de hoy, se iniciaron con un Gran Rodeo en el Parque Municipal y con la presencia de una enorme muchedumbre que visitó las fondas situadas a lo largo del Parque.

A las 11 horas, se realizó, con asistencia de S. E. de los Ministros de Fomento, Educación, Defensa y Salubridad, la inauguración de la Segunda Exposición Industrial de Valdivia. Tanto S. E. como los miembros de su comité fueron recibidos por el Intendente, autoridades y los más representativos miembros de la industria, comercio y agricultura de la zona.

Reveló que la política de los Ferrocarriles del Estado había cambiado, ordenando sus actividades en concordancia con las necesidades de la industria chilena. Expresó que todos los que conocían Sudamérica y el resto del país podían apreciar el significado del desarrollo de la industria de la región de Valdivia, donde las tierras deben ser duramente trabajadas para rendir sus frutos.

Después de su visita a los diversos stands, S. E. el Presidente de la República se trasladó al Club Alemán, donde se sirvió un banquete ofrecido por las fuerzas productoras de Valdivia. En el local el enorme público congregado ovacionó la llegada de S. E. y comitiva.

Ofració el almuerzo el presidente de la Cámara de Comercio, señor Pablo Eytel, quien dijo que Valdivia se sentía orgullosa de la presencia del Presidente de la República, respecto de lo cual dijo que era una demostración del interés del Gobierno por la suerte de las provincias.

En contestación al señor Eytel, S. E. dijo: "He dicho que gobernar es educar. No me limito a decir con ello que educar es hacer exclusivamente a través de la enseñanza primaria, secundaria y superior. Debe educarse a los adultos, a los industriales, a los agricultores, a los empleados, a los obreros. La labor gubernativa es complejísima y es por esto que los gobernantes más que ningunos otros, deben ser personas íntimas y capaces de dominar todos los problemas. Las fuerzas productoras no sólo deben interesarse en los problemas directos y particularmente relacionados con ellas, sino también en los problemas generales, cuyas soluciones interesan a todos. Ojalá que al lado de cada Ministro, especialmente de los de Fomento, Agricultura y Relaciones, existan grupos técnicos que interpreten el pensamiento de todos sus representados para que a través del criterio

VALPARAISO

LOS INVITADOS OFICIALES A LA "SEMANA DE COLOMBIA", EN V. DEL MAR LLEGARAN MAÑANA A ESTE PUERTO EN EL "S. CLARA"

El Director de la Orquesta Sinfónica de Bogotá, Profesor Guillermo Espinoza y don Carlos Puyó Delgado, miembro del Comité Organizador de la "Semana Colombiana" en Bogotá serán objeto de un cordial recibimiento

EL JUEVES SE INICIAN LOS HOMENAJES A COLOMBIA

Con el gran cocktail danzante, actividades que se han organizado en el vecino balneario en homenaje a la República de Colombia, y que están llamadas a tener el más completo de los éxitos, puesto que con ellas la ya tradicional amistad de ambas naciones se verá afianzada con lazos de simpatía y confraternidad que podrán ser espontáneamente manifestados a lo largo del interesante programa que se ha confeccionado para la semana de fiestas con vivas muestras de agrado en todos los circuitos nacionales.

Table with columns: Salida, Llegada, listing ship names like 'COIPIAPO', 'IMPERIAL', 'ACONCAGUA' and dates.

COMPANIA SUD AMERICANA DE VAPORES
A Nueva York e Intermedios:
Salida Llegada
M/N "COIPIAPO" . . . 29 Enero 17 Febrero
M/N "IMPERIAL" . . . 12 Febrero 3 Marzo
M/N "ACONCAGUA" . . . 26 Febrero 17 Marzo
Cía. Sud-Americana de Vapores
SANTIAGO, AGUSTINAS 1109 - TELEFONO 80239

CONCEPCION
IMPORTANTES ACUERDOS ADOPTADOS
CONCENTRACION DE EMPLEADOS
LA INDUSTRIA CARBONIFERA

Pidió que el Gobierno reconozca oficialmente la entidad representativa de los empleados particulares de la Confederación Nacional de Empleados Particulares

CORONEL, 19.— La Concentración de Empleados de la zona carbonífera en el Teatro Coronel adoptó los siguientes acuerdos.
Primero.— Apoyar decididamente las modificaciones hechas por la Confederación Nacional al Proyecto de Graduación y Aumento de Sueldo, Vacaciones de 25 días y Asignación Familiar para los Empleados Particulares.

Segundo.— Control directo del gremio en el Consejo de la Caja y mejoramiento de los servicios de Medicina Preventiva.
Tercero.— Que el Gobierno reconozca oficialmente a la Confederación Nacional de Empleados Particulares como la entidad máxima del gremio en razón de que representa el 80 por ciento de los empleados del país; y

Maquinarias para planta de azufre
ANTOFAGASTA, 19.— Maquinarias destinadas a la instalación de una gran planta de azufre, serán llevadas en camiones a fines del presente mes de Antofagasta a Sarmiento, en el norte argentino. Estas maquinarias, aproximadamente 70 toneladas y serán transportadas por los caminos que unen en la actualidad nuestro país con el vecino, vía Socopma. Fueron construidas por la Fábrica Orchard y están avaluadas en la suma de 300 mil pesos, por lo que se estima que la negociación de su compra es una de las más importantes de cuantas se ha hecho en Antofagasta por firmas argentinas. (El corresponsal).

DEFUNCION
Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento acaecido en Valparaíso de nuestra querida hija, cunada y deudo, señora EDELMIRA VICENZO vda de ROBY
Sus restos fueron trasladados a Santiago, a la Iglesia San Saturnino, Plaza Yungay, desde donde partió el cortejo hoy, después de unas solemnes horas fúnebres que se le oficiarán a las 9 horas; sus restos serán depositados en el Cementerio General.
La familia

SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL
Empresa de Pompas Fúnebres DE LA BENEFICENCIA PUBLICA
Servicio Diurno y Nocturno
Talleres: PANTEON N.º 803 TELEFONO 88995 QUINTA NORMAL
Casa Central: SAN ANTONO TELEFONO 8700 MAPOCHO

CASILLA 109

Un choque, dos volcamientos y un menor ahogado, registran partes policiales de Valpo. y Viña

Dos automóviles de Santiago se volcaron, el tobús chocó con un camión, y el menor Jorge Saavedra fué arrastrado por una camioneta en Caleta Portales

Varios accidentes lamentables se registraron durante el día de ayer, en este puerto de la zona de Viña del Mar y en las vías carreteras que unen a estas ciudades con la capital. Los partes de Policía que comiencen en las últimas horas de ayer, nos imponen de los siguientes hechos:

UN CHOQUE. A las 11.30 horas, en la calle Dos Norte esquina de Tres Poniente, Viña del Mar, el autobús F. L. 532, del recorrido "azul", Valparaíso, Casino, Sporting Club, de la firma Peragallo y Cia., fué estrellado violentamente por el camión G. P. 82, de Santiago, gobernado por Carlos Carrasco. A consecuencia de la colisión resultaron con heridas leves: señora Elena Julio de Reyes, señor José Reyes, ambos domiciliados en Santiago, Cochrane 2018 y Julio Esgorbino Julio, radicado, también, en la capital, Santa Elena 445.

VOLCAMIENTOS.— A las 9.30 horas, en el punto denominado "Los Maltenes", en el camino a Melipilla, se volcó el automóvil I. N. 179, patente de Rufoa, pilotado por Fernando Hermoso Núñez, domiciliado en Santiago, Yolanda 251 a la cual acompañaban varios familiares. El señor Hermoso Núñez,

sufrió la fractura del brazo izquierdo; la señora Elena Julio, recibió lesiones en la cara y el cuello, menor Jorge Hermoso Núñez se fracturó el brazo derecho. Los tres heridos quedaron hospitalizados en Casablanca.
A las 13 horas, en el metro 3 del camino de la O. 32, matrícula de Santiago, gobernado por Fernando Antonio Melipilla, fué arrollado por un camión, resultando graves las heridas sufridas por la señora Carmela Cifuentes, 55 años, residente en las calles Arce y Jaimé Arce, en Santiago. Los señores Armando Hernández, éstos últimos

MEJOR AHOGADO. A las 18.30 horas, en el puerto de Jorge Saavedra, un menor de doce años, que vivía en un día de playa en el campamento de Saavedra, fué arrastrado por un camión, resultando gravemente herido. El menor fue trasladado de pronto por un camión a un hospital, donde se le practicó una gigantesca operación de ahogado. Hasta las últimas horas de ayer, se había sido posible rescatar el cadáver.

Gran LIQUIDACION Semestral

2^a QUINCENA

Con nuevas y formidables rebajas.— Todos los artículos reducidos en forma increíble.— Hay que mirar las mercaderías para poder apreciar que se trata de hechos y no de palabras.



- JABON "A la Ville de Nice", aroma rosa, faugere y colonia \$ 1.10
- GORRAS para duchas, importadas \$ 6.90
- MEDIAS de hilo mercerizado, especiales para el campo \$ 7.50
- COLONIA "A la Ville de Nice", perfume tipo Atkinson, muy fresca y persistente \$ 9.50
- PIQUE PETER PAN en colores rosa, amarillo, verde y rojo; ancho 90 centímetros \$ 12.90
- INTERESANTE CREACION en lociones finas, perfumes seleccionados \$ 14.50
- VELOS DE HILO floreado Tootal para vestidos, lindo surtido de colores; ancho 100 centímetros \$ 15.90
- GORRAS PARA BAÑO, recién recibidas de Norte América a \$ 19.80 y \$ 15.90
- PETER PAN floreado para vestidos; artículo recién recibido; ancho 90 centímetros \$ 16.90
- ESPUMILLAS floreadas para vestidos; piqué de seda para trajes de playa, colores de última moda, ancho 100 centímetros \$ 27.00
- SURAH LISTADO en fondo negro y marino para trajes sastre; tela de gran novedad. Ancho 100 centímetros \$ 29.00
- TRAJES de baño para señoras, en lana importada, talles grandes \$ 29.50**
- PANTALONES de lana importada, colores blanco, azul, granate y verde \$ 68.00
- Los mismos, en lana nacional \$ 29.50
- CHALECOS en jersey de seda y de lana rayada, sin mangas, para playa \$ 29.50
- TELA DE SEDA escocesa en fondo blanco, para vestidos de playa y bañaderas en colores de gran moda. Ancho 100 centímetros \$ 37.50
- MEDIAS en seda natural, muy finas y de gran duración. Artículo importado marca "Bata" \$ 39.00

- CHALECOS especiales para playa, a \$ 45.— y \$ 39.50
- TRAJES de baño para jovencitas. Modelo "Swing" \$ 89.00
- BLUSAS en crepé georgette; colores y hechuras varias \$ 98.00
- LINDOS trajes de baño, elásticos; artículo importado marca "Forma" \$ 125.00
- BATAS DE BAÑO, confeccionadas en géneros "Cannon" \$ 145.00
- POLLERAS norteamericanas en lana, colores claros \$ 145.00
- VESTIDOS en seda fantasía; modelos varios a \$ 225 y \$ 198.00
- TRAJES SASTRE en casimir, forros de seda, colores negro, azul marino y beige. Talles 44, 46 y 48 \$ 245.00

- CALCETINES fantasía, hilo con seda, reforzados \$ 4.80
- CALZONCILLOS crea, modelo americano, con elásticos \$ 10.80
- CORBATAS pura seda, lindos estilos, inarrugables \$ 14.80
- CAMISAS modelo sport listadas y un color, manga corta \$ 21.80
- CAMISAS cuellos pegados, género grueso, jaspeado, todo tamaño . . . \$ 27.00
- SOMBRERO, fieltro liviano, doce colores de moda \$ 65.00
- PANTALON género gris, pura lana, modelo amplio \$ 85.00
- VESTONES lino brasileño, lo más fresco y lavable \$ 125.00

TRAJES PALM-BEACH, garantido inglés, derecho y cruzado, gran surtido \$ 425.00

A LA VILLE DE NICE

AHUMADA esq. HUERFANOS

Parlamentarios y dirigentes radicales y socialistas han iniciado conversaciones

Se buscaría un entendimiento efectivo a fin de llegar a una combinación política de los partidos de Gobierno

EL ACUERDO ELECTORAL SURGIRIA DESPUES DE ESTE PACTO

En círculos bien informados supimos ayer que se han entablado conversaciones entre parlamentarios y dirigentes radicales y socialistas tendientes a llegar a un entendimiento efectivo que culminaría con la formación de una combinación política de los partidos de Gobierno bajo las siguientes bases:

- 1.º La cuestión electoral se acordaría sobre las mismas bases que estos partidos tenían en el "ex Frente Popular".
- 2.º La situación de los demócratas se consideraría teniendo como fundamento el reconocimiento de comun acuerdo con ellos del justo porcentaje de votos democráticos.
- 3.º Las vacantes que dejen las listas de los comunistas se llenarían entre todos los partidos, proporcionalmente, a sus fuerzas.
- 4.º Prácticamente, no hay dificultades en la confección de listas para considerar las aspiraciones del Partido Radical Socialista.
- 5.º Asimismo, se nos dijo que este acuerdo político de los partidos de Gobierno más el Radical Socialista, sería fundamental y previo. El acuerdo electoral surgiría sólo después de este acuerdo político que consideraría:

1.ª Una política nacional;
 2.ª Procuraría un mayor acercamiento de todos los países latinoamericanos, aumentando su intercambio comercial y orientando las relaciones diplomáticas a una mayor amistad;
 3.ª Haría un Gobierno fuerte, entendiendo esto como Gobierno ejecutivo realizador y no tramitador de los problemas económicos y sociales;
 4.ª Este Gobierno tendría poderes económicos extraordinarios y contaría con la coordinación de todos los organismos del Estado que intervienen en los asuntos económicos; y

e) Tendría, además, por objeto la realización de un programa de efectivo bienestar social para empleados, obreros y campesinos.
 Finalmente, se nos agregó que algunos parlamentarios socialistas, entre ellos don Carlos Alberto Martínez y otros dirigentes de esta organización, conversarían durante su permanencia en Valdivia, con el jefe del Partido Radical, señor Castellblanco, sobre la posibilidad de llegar a un acuerdo definitivo a base de los puntos anteriores.

DECLARÓ EN SU BRILLANTE PIEZA ORATORIA EL DELEGADO ARGENTINO Sr. Jorge Eduardo Coell

...delegado argentino, don Jorge Eduardo Coell, pronunció un brillante discurso en el que analizó la situación penal universal y defendió el principio de humanidad... (transcripción parcial del discurso)...

propiamente, gracia, a la libertad... (transcripción parcial del discurso)...

...este continente pueblos que tuvieron por norte un sentido arraigado de la libertad de su independencia política... (transcripción parcial del discurso)...

...este continente pueblos que tuvieron por norte un sentido arraigado de la libertad de su independencia política... (transcripción parcial del discurso)...

REDACTOR DE "EL MUNDO" DE BUENOS AIRES VISITÓ AYER "LA NACION"



El señor González Arena, en su visita a nuestro diario, en compañía de los artistas Luisita Botto, Nina Martínez y Carmen Eyraud.

Todo lo antiestético desaparecerá de las calles de Santiago para las fiestas del Cuarto Centenario

Las grandes atracciones se iniciarán el mismo día 12 de febrero

Desaparecerán de la Alameda los puestos de venta antiestéticos para el Cuarto Centenario. La Comisión lo ha pedido en un memorándum con órdenes directas para la ejecución de las mismas y dentro de las facultades amplias que le ha concedido el Alcalde de Santiago, para entenderse directamente con los servicios municipales para una expedición mayor.

TÍTULOS DE RESERVA PARA OFICIALES EN RETIRO DEL EJERCITO

El Ministerio de Defensa Nacional, por medio de un decreto, ha extendido títulos de Reserva en el arma de Infantería a favor de las siguientes personas: a) coronel, el teniente coronel en retiro, don Antón Lobos Couchot; a) subteniente, a los ex cadetes de la Escuela Militar, señores Mario Duhalde y Oscar Baehr Ugnab. Igualmente títulos en el arma que se indica; a favor de las siguientes personas: a) coronel de reserva, en el arma de caballería, el teniente coronel don José María Alamos Ortiz, con residencia en Santiago; a) teniente coronel de reserva, en el arma de caballería, el mayor en retiro don Julio Boettlinger Krause, con residencia en Talcahuano.

DECLARÓ EN SU BRILLANTE DISCURSO EL DELEGADO DEL PERÚ DON LUÍS GUILLERMO CORNEJO

...delegado del Perú, don Luís Guillermo Cornejo, se expresó... (transcripción parcial del discurso)...

...delegado del Perú, don Luís Guillermo Cornejo, se expresó... (transcripción parcial del discurso)...

...delegado del Perú, don Luís Guillermo Cornejo, se expresó... (transcripción parcial del discurso)...

FIESTA DEL "ROTO CHILENO" SERA CELEBRADA CON ENTUSIASMO POR NUESTRO PUEBLO EN LA P. YUNGAY

Municipalidad de Santiago ha confeccionado un interesante programa para recordar las glorias populares

...celebración de la tradición... (transcripción parcial del anuncio)...

...celebración de la tradición... (transcripción parcial del anuncio)...

PROGRAMA DE LA TARDE
 Durante la tarde se desarrollará el siguiente programa: de 16 a 17 horas, visita al Asno de Andino de la calle San Pablo y obsequio en efectivo; de 17 a 19 horas, reparto de refrescos a los jornaleros municipales; a las 18.30 horas, bajar el pabellón nacional, con el valioso concurso personal de la 7.ª Comisión de Andinos de la calle San Pablo y obsequio en efectivo; de 19 a 20 horas, festival de bandos de Carabineros y Orfeón Municipal; de 10 a 12 horas, fuegos artificiales y bailes populares.

EN LA PLAZA CHACABUCO
 A las 9.30 horas, festival de bandos a las 10 horas, fuegos artificiales y obsequio en efectivo para los campeones a nivel del Deportivo 20 de Enero, fundado el 20 de enero de 1936.

CELEBRACION DE LA SEMANA DE HIGIENE Y SEGURIDAD INDUSTRIAL SE INICIA HOY

El programa completo de este importante certamen, organizado por la Dirección General de Sanidad

Hoy se inicia la Semana de Higiene y Seguridad Industrial, organizada por el Departamento de Higiene y Seguridad Industrial de la Dirección General de Sanidad y Sección Accidentes del Trabajo de la Caja Nacional de Ahorros.

El programa será el siguiente:
 18 horas, Dirección General de Sanidad.
 19 horas, Director General de Sanidad.
 20 horas, Director General de Sanidad.

1) Causas y efectos de los accidentes del trabajo, por el Dr. Riesco.
 2) Causas y efectos de los accidentes del trabajo, por el Dr. Riesco.
 3) Películas, según programa...

18.45 a 19 horas. Radio del P. cífico.
 20 a 20.15 horas. Radio Sudamericano.
 20 a 20.15 horas. Radio Sudamericano.

Matadero, Feria y Mercado Norte

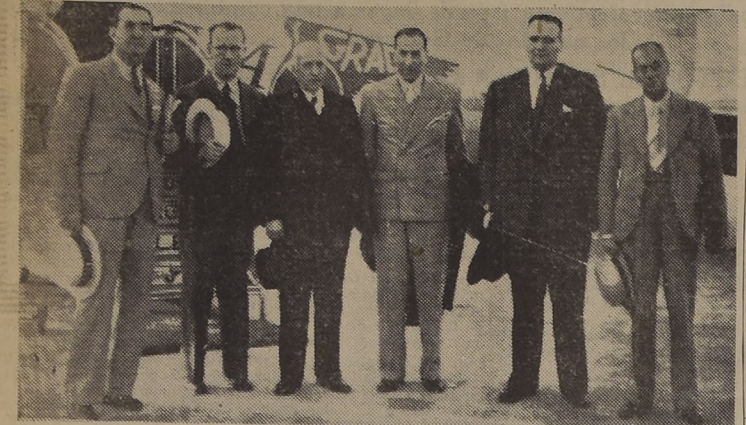
Acuerdos tomados por los organizadores de esta obra

...Directorio de la Sociedad Explotadora de Matadero y Feria, Norte y Mercado, se reunió en asistencia de numerosos interesados en esta magna obra, la mayoría de los cuales tiene reservado cierto número de acciones... (transcripción parcial del texto)...



Señores A. Bentó de Faria, doctor Eusebio Gómez, Nelson Hungria, Mariano Balverde, Alfredo J. Moinar, José E. Terza, delegados brasileños y argentinos y don Israel Drapkin, vistos por Romera en la visita que realizaron a LA NACION

DELEGADOS A LA CUARTA CONVENCION DE LA UNION SUDAMERICANA DE INGENIEROS PARTIERON AYER



Por avión de la línea Pan Am... a Lima los ingenieros señores César Fuenzalida, Benjamin Leiding, Humberto Jorquera, Adolfo Rodríguez, Fernando Julliet y Gabriel Quiroz, quienes asistirán a la Cuarta Convención Sudamericana de Ingenieros, que se verificará en Lima en el curso del presente mes.

PUSO TERMINO A SUS LABORES LA CONVENCION NACIONAL DE EMPLEADOS DEL REGISTRO CIVIL

Se envió un telegrama de adhesión a S. E., solicitándole su valioso apoyo en pro del mejoramiento económico del personal FUNDACION DEL BANCO DE LOS EMPLEADOS

En el día de ayer se verificó la sesión de clausura de la Convención de Empleados del Registro Civil... En las dos sesiones de estudio que se llevaron a efecto, se cambiaron ideas acerca de diversas materias relacionadas con el mejoramiento económico del gremio...

La Sociedad Odontológica recibió en sesión solemne a los demostradores argentinos señores Saizar y Kohan

Entrega de los premios otorgados por la institución. — Hoy se inician los cursos de perfeccionamiento a cargo de los doctores argentinos

La Sociedad Odontológica de Chile, efectuó el viernes 17 en la tarde una sesión solemne con el objeto de recibir a los demostradores de la Asociación Odontológica Argentina, doctores Pedro Saizar y Roberto Kohan...

Granja Oriente extiende sus actividades



Un aspecto de las nuevas instalaciones de "Granja Oriente", durante el acto inaugural

La "Granja Oriente", establecimiento ubicado en B. O'Higgins 209, ha extendido sus actividades a fin de seguir atendiendo en la mejor forma posible a sus muchos favorecidos...

"EL GENIO ALEGRE", EN FUNCIONES POPULARES OFRECE HOY LOLA MEMBRIVES

"El Genio Alegre" una de las más brillantes comedias de los fecundos comedistas hispanos Serafín y Joaquín Álvarez Quintero, ocupa hoy las carteleras del Teatro Municipal...

EL HOMENAJE AL ACTOR JOAQUIN MONTERO

Continúan con entusiasmo los preparativos para el significativo homenaje que pasados días se hizo al querido actor Joaquín Montero...

ESTA NOCHE FESTIVAL A REYNOLDS EN EL TEATRO CARRERA

Esta noche a las 10, tendrá lugar en el Teatro Carrera, el festival que se ha venido anunciando en honor y despedida del bailarín Reynold Arrieta...

COMPANIAS DE COMEDIAS Y REVISTAS, PARA EL IV CENTENARIO

Leonardo Arrieta y sus huéspedes de la compañía que actuará en el Baquedano durante la conmemoración de las fiestas del IV Centenario...

LUIS G. ROLDAN, ARTISTA MEXICANO

Ha llegado a Santiago el tenor mexicano Luis G. Roldán, cantante de ópera...

RAYEN QUITRAL Y ALEJANDRO FLORES, EN EL CAUPOLICAN

En los programas de mañana martes, del nuevo Teatro Caupolicán se anota el primer y único recital de Rayen Quitral...

"KISS ME MY BABY", ESTRENA HOY REX STORY EN EL BAQUEDANO

El segundo estreno de la temporada que viene realizando la Compañía Norteamericana "Hollywood Revue" se efectuará hoy en vermouth y noche en el Teatro Baquedano...

"TORERO A LA FUERZA", EN EL CARTEL DEL IMPERIO

Creación es la que hace Luchu Córdoba en la obra ópera de los autores españoles Jacinto Capella y José de Lucio "Torero a la fuerza"...

"¿A DONDE VAN LAS AMERICAS?", ES EL TEMA DEL CUARTO FORO DE LA ESCUELA DE VERANO

Actuarán de relatores los catedráticos, señores Manuel López-Rey y Francisco Walker Linares

Mañana se reanuda en el Salón de la Universidad, los Foros de la Escuela de Verano, interesante actividad inaugurada en este año...

Se dio a conocer en principio en esta oportunidad el sub-proyecto elaborado por la Subcomisión de Legislación y Trabajo, que condensa los proyectos presentados por los Honorables diputados...

REAL-VICTORIA-SANTIAGO. LA SALA MEJOR REFRIGERADA. MATINEE A LAS 3 P. M. TARDE A LAS 6.30 P. M. NOCHE A LAS 10 P. M.

VITALINA. Por sus componentes se puede considerar como muy buen remedio para combatir anemia, debilidad cerebral, convalecencias, raquitismo, etc.

T. CLUB DE SENORAS. MONJITAS 743. HOY 6 y 9.30: Universal Pictures estrena dos espléndidas producciones para mayores.

ALMAS PRISIONERAS. PLATEA \$ 3.40 BALCON \$ 2.40. HOY 6 y 9.30: POPULAR EN CASTELLANO con Ramón Pereda - Adriana Larraín en:

HOY NOTICARIO UFA N.º 482. Recién llegado por avión.

ESMERALDA O'HIGGIN. HOY a las 6.10 y 9.30, may. \$ 1.60 POPULAR EN CASTELLANO con Ramón Pereda - Adriana Larraín en:

Revistas BALMACEDA. HOY a las 6 y 9.30. POPULAR, debut en presentación del HOMBRE SIN PIERNAS BRAZOS que toca la guitarra, canta y baila cecueas...

POLITEAMA CAUPOLICAN. HOY a las 6.10 y 9.30, may. \$ 1.60 con La Pandilla, en

MATINEE TARDE Y NOCHE. Mañana CENTRAL. AIRE ACONDICIONADO. TEMPERATURA DELICIOSA. Las más espectaculares y divertidas intrigas, que se desarrollan en un ambiente de elegante Club nocturno...

LA VOZ ROMANTICA DE MEXICO LA OIREMOS EL MIERCOLES EN EL "CAUPOLICAN"

Luis G. Roldán es el gran tenor, de igual jerarquía artística que Pedro Vargas, José Mojica y Tito Guizar, que ha comprometido la gratitud chilena

En festivales a beneficio de las víctimas del terremoto de Chillán, en México, Brasil Uruguay y Argentina, Luis G. Roldán actuó gratuitamente, evidenciando el más simpático aspecto de su personalidad artística

Luis G. Roldán, con su bella voz y su buena estampa de charro viril, ha despertado enorme simpatía entre el sexo femenino de todas las capitales donde ha transmitido la belleza de la música azteca



Por la combinación aérea de esta tarde arribará a Santiago LA VOZ ROMANTICA DE MEXICO, vale decir, el extraordinario tenor Luis G. ROLDAN, considerado el más grande entre los más grandes cantantes aztecas y, precisamente, el cantor que con el máximo de personalidad y originalidad, transmite al público toda la belleza de la música de su tierra.

Montevideo, Nueva York, tienen referencias de la calidad artística de Luis G. Roldán, que es un gran tenor de igual jerarquía artística que Pedro Vargas, Tito Guizar, José Mojica etc. Además, los discos Odeón y RCA Victor grabados por el gran tenor romántico mexicano, constituyen otras tantas demostraciones efectivas de la personalidad artística de este gran cantante, que con su bella voz y su distinción y su viril estampa charra, ha despertado enorme simpatía entre el sexo femenino de todas las capitales donde ha transmitido la belleza de la música azteca.

Luis G. Roldán es un gran amigo de Chile. Entre otros motivos, por este gran afecto a nuestro país ha sido contratado por la empresa nacional "Condor", que sin reparar en esfuerzos financieros ha asegurado a Roldán la suma de sesenta mil pesos por sus audiciones en la capital.

Los chilenos estamos obligados con el tenor mexicano, el gran México, Brasil, Uruguay y Argentina, gratuitamente, actuó en Buenos Aires, Rio de Janeiro,

HOY. ULTIMOS DOS DIAS DE LA MAGNIFICA TEMPORADA DE ARTE, DE LA GRAN ACTRIZ. MANANA

Lunes 20 Enero Lola MEMBRIVES Martes 21 Enero

EN EL TEATRO MUNICIPAL GENIO ALEGRE

HOY, ESPECIAL 6.45 P. M. Y NOCHE 10 P. M.: LA BRILLANTE COMEDIA DE LOS HERMANOS ALVAREZ QUINTERO: GENIO ALEGRE

Mañana, especial: LA MALQUERIDA.— Noche: FRENESI

En venta las localidades para hoy y mañana. Boletería: Teléfono 84407. Precios populares: Platea \$ 10

NOTICIA SENSACIONAL!!

Ha llegado por el último avión una copia editada especialmente para Chile, hablada en castellano, del único film que, sin herir, y en forma absolutamente imparcial, nos muestra la verdad de los últimos acontecimientos europeos, que hoy conmueven al mundo.

Por primera vez y en forma exclusiva, la Compañía Cinematográfica UFA, nos presenta una maravillosa exposición gráfica que todo el público de Santiago debe conocer, y que llega a la publicidad batiendo un verdadero record informativo.

"BLITZKRIEG"

o LA GUERRA RELAMPAGO Se estrenará MAÑANA MARTES simultáneamente VICTORIA Y CARRERA

RAYEN Y ALEJANDRO, EL MAS GRANDE BINOMIO ARTISTICO CHILENO, MAÑANA EN EL CHILENO "CAUPOLICAN"

Magnífico es el recital de CANTO y POESIA con Rayen Quiral y Alejandro Flores, mañana en el espacioso y concurrido gran teatro de las 12 mil localidades



Es justificadísimo el gesto de la cantante araucana, Rayen Quiral que, para despedirse del público de Santiago, antes de iniciar gira al sur, haya recurrido al gran teatro chileno de la calle San Diego, que lleva el nombre-símbolo de su raza heroica, para brindarnos un gran recital de sus últimas canciones.

Y si grande es el programa de Rayen, de igual volumen lo es también el que desarrollará nuestro magnífico y emotivo Alejandro Flores, un recital de poesías de Gabriela Mistral, Rubén Darío y Víctor Domingo Silva. Los precios de las localidades son por divulgación cultural, de acuerdo con la invariable política artístico-económica de la empresa chilena "Condor" Enrique Venturini, \$ 6 platea, \$ 4 balcón y \$ 1 galería.

METRO 3 PM 6 30 10 PM Clark GABLE Chas. LAUGHTON Franchot TONE Motin a Bordo

"LAS NOCHES BLANCAS DEL POBRE NEGRO", HOY EN EL BALMACEDA

Dorita Medel, cancionista internacional, el guitarrista Paquito Vila y el conjunto de 16 segundos tipos bailarinas, son las principales figuras que aparecen en la revista "Las Noches Blancas del Pobre Negro", que en funciones populares se luce en el Teatro Balmaceda.

CIA. CINEMATOGRAFICA ITALO CHILENA CENTRAL-SANTA LUCIA

3 P. M. - 6 30 - 10 P. M. Ultimas exhibiciones de la notable producción R. K. O. DEMASIADAS MUCHACHAS (Solo mayores)

6 30 P. M. - 9 50 P. M. La ultima creación de la gran actriz argentina NINI MARSHALL. HAY QUE EDUCAR A NINI (Solo mayores)

6 30 P. M. - 9 45 P. M. DEMAISADAS MUCHACHAS (Solo mayores)

6 45 P. M. - 10 P. M. Continúa el formidable éxito de risa, producción de los autores españoles Jacinto Capella y José de Lucio. TORERO A LA FUERZA

HOY IMPERIO TORERO A LA FUERZA Creación del inolvidable LUCHO CORDOBA (Localidades numeradas en venta)

Hugo del CARRIL Florencio PARRAVICINI Tito LUSIARDO Sabina OLMOS

"La VIDA ES UN TANGO" DELEITENSE NUEVAMENTE OYENDO LAS MEJORES CANCIONES de una GRAN PELICULA ARGENTINA. MAÑANA REESTRENO TEATRO SANTA LUCIA

GUIA DEL ESPECTADOR: TEATROS, CINES Y VARIEDADES

Table with columns for TEATROS and CINES, listing venues, shows, and times across various districts like Balmaceda, Almagro, etc.

ACTIVIDADES GREMIALES

APLICACION DE UN CRITERIO UNIFORME EN LA CLASIFICACION DE EE. Y OBREROS

Los elementos gráficos mantienen sus peticiones en ese sentido ante la Junta Clasificadora. Necesidad de que sean rectificadas algunas resoluciones

DECLARACIONES DE UN DIRIGENTE GREMIAL

Anteriormente hemos informado acerca del movimiento que llevan a cabo las organizaciones de gráficos y de personales de empresas editoras, a fin de obtener de la H. Junta Clasificadora de Empleados y Obreros un criterio uniforme que importe una garantía para los que, conforme a precedentes ya establecidos, deben ser clasificados como empleados.

Los empleados ganan el mismo sueldo? No existe también categoría para éstos? ¿Toda persona que sea su capacidad de cálculo o experiencia en operaciones bursátiles, ¿se puede en este caso, por existir un jefe de sección, desconocer a los demás su capacidad y esfuerzo intelectual en sus labores? Con la debida proporción, algo análogo ocurre con los especialistas gráficos. Es cuestión de sueldos, de categoría, pero la labor que cumplen en general, es estrictamente de cerebro. Al insistir en la clasificación de los ayudantes de cualquiera categoría, que ocupan en la imprenta la profesión entre las reconocidamente intelectuales; no a las personas.

DEREN RECTIFICARSE ALGUNAS RESOLUCIONES. El señor González S. nos manifiesta, además, que por razones de lógica, deben rectificarse algunas resoluciones de la H. Junta Clasificadora, como la que se relaciona con los gráficos de "El Imparcial", por ejemplo, que a su juicio, deben ser clasificados como empleados. Dice a continuación: "Porfirinamente, también se ha estado negando a los prentistas su indiscutible derecho a ser incluidos en otra ley más humana y previsora, que nos reconozca nuestros años de servicios; nuestros derechos a ser propietarios y sobre todo, porque exaspera y hiere nuestros sentimientos, que no tengamos derecho a asignación familiar, que en los talleres de imprenta sólo disfrutan los que son clasificados empleados. Nuestras madres, nuestras esposas e hijos son iguales, desean y exigen los mismos privilegios de que gozan los compañeros empleados. Como puede apreciarse éste no es un problema económico; sino que tiene repercusiones sociales. Actualmente, muchos de nosotros estamos al margen de la legislación en este sentido, siendo que gremios más modestos (trabajadores municipales); disfrutan de este beneficio".

PATENTE PARA LOS COMERCIANTES DEL SECTOR LUNA PARK GESTIONA EL PRESIDENTE DEL GREMIO, SR. MANUEL HEVIA



Sr. Manuel Hevia y Bac, que preside el Sindicato de Comerciantes Ambulantes y Estacionados.

El presidente de la Comisión de Defensa del Luna Park, señor Manuel Hevia y Bac, en representación de los comerciantes estacionados y ambulantes de Santiago, se entrevistó con el Alcalde de Santiago, señor Rafael Pacheco Sív y con el Regidor, señor Humberto Godoy, con el objeto de solicitar de estas autoridades la patente para los comerciantes que trabajan en artículos de mercadería en ese sector.

INAUGURACION DEL CONGRESO NAC. DE OBREROS MUNICIPALES

El acto inicial está fijado para hoy. — Temario para las asambleas de trabajo

La Unión de Obreros Municipales de Chile, inaugurará hoy su Congreso Nacional, con el objeto de dar curso a las Asambleas de Trabajo, en las que se estudiarán las jubilaciones, sistemas de Previsión, desahucios y otros puntos.

Santiago y provincias, que el gremio siga su marcha progresista, que su designación moral y cultural no se detenga y llegue a colocarse a nivel de los gremios más capacitados del país.

Nuevo secretario



Sr. Alvaro Aguirre, que asumió ayer su cargo de nuevo secretario de la Sociedad La Aurora.

VELADA CULTURAL GRATUITA PARA LOS OO. DE MELIPILLA

Mañana martes, a las 18.30 horas, tendrá lugar en el Teatro Municipal de Melipilla, la velada gratuita que concurrirá a ofrecer, para los obreros, empleados y sus familias, una delegación del Departamento de Extensión Cultural.

ASAMBLEAS EN LOS SINDIC., SOCIEDADES Y DIVERSOS GREMIOS

NOMINA DE LOS LLAMADOS A REUNION PARA HOY EN INSTITUCIONES OBRERAS SINDICATO GENERAL DEL RODADO A TRACCION ANIMAL. Este Sindicato cita para el próximo martes, en su local de calle San Diego 242, para esta reunión se encarece la asistencia por haber asuntos de importancia para el gremio que tratar, especialmente a los golondrineros y carreteleros.

SINDICATO PROFESIONAL DE PELUQUEROS. Para el próximo martes, a las 21 horas, en su local de calle Puente 765, encareciéndose la asistencia.

SINDICATO DE COMERCIANTES ESTACIONADOS Y AMBULANTES. Este Sindicato cita para el próximo miércoles, a la hora y local de costumbre, para oír la cuenta que dará el presidente del Comité de Defensa del Gremio, señor Manuel Hevia y Bac, en la entrevista que sostuvo con el Alcalde de Santiago, señor Rafael Pacheco Sív.

SINDICATO DEL RODADO A TRACCION ANIMAL (Sector Conchalí). Este sector cita a reunión para hoy, a las 21 horas en su local de calle Fermín Vivaceta 1610, encareciéndose la asistencia y puntualidad en la hora por haber asuntos de importancia para el sector, que tratar.

PERIODICOS Y REV. GREMIALES Y DE LA CENTRAL MUTUALISTA

Artículos y lectura informativos de publicaciones aparecidas recientemente

Diversas organizaciones y gremios respetables, cuya situación social y económica les permite publicar periódicos o revistas, han lanzado últimamente interesantes ediciones.

MUTUALISTA, publicación que sigue adquiriendo especial importancia, bajo la dirección del señor Carlos Valdivia Castro. Su material de lectura, informativo e interesante, es el siguiente: Precursores del mutualismo. Victoria Laynez, por Carlos Valdivia Castro. Canción del Mutualista. Portefolio por Samuel Baños Calderón. Rápido esbozo sobre la labor de la Liga de Sociedades Obreras en 50 años de existencia, por Samuel Baños Calderón. Relación completa de la celebración del Primer Aniversario de la Confederación Mutualista de Chile. Un libro sobre una antigua doctrina social netamente chilena, por José María Castro Rojas. Dirigentes mutualistas. D. Ramón Luis Ortíz y don Samuel Baños Calderón. Página de divulgación científica. La prosa de las ondas electromagnéticas, por Luis Bonilla. Pizarro, Pelis y otros. Noticias. "LA GACETA MUTUALISTA" se vende en todas las Sociedades del país y especialmente en las de Santiago.

INDUSTRIAS Y COMERCIO

CAMBIOS MATADERO FIJADOS POR EL BANCO CENTRAL

Table with exchange rates for various currencies and goods.

MATADERO MUNICIPAL

Table with market prices for various types of meat.

Feria El Matadero de la Sociedad El Tattersall

Table with detailed market prices for various livestock and goods.

Feria Regional de Rancagua

Table with market prices for various goods from the Rancagua region.

REUNION DE HOY DE LA CENTRAL MUTUAL

La Mesa Directiva de la Central Mutualista convocó al cumplimiento de un acuerdo a los Consejeros de la institución para hoy, a las 17.30 horas, en el punto fijado para este objeto.

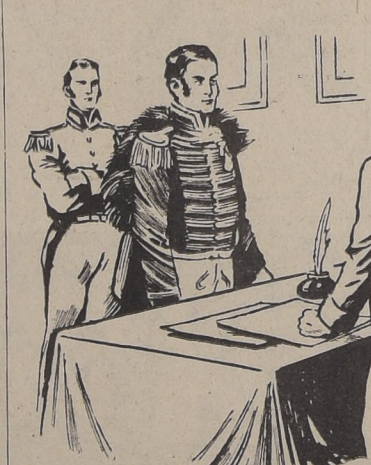
NOTICIAS DE LA SRA. MARGARITA DE MARTINEZ

La señorita Irma Fernández, nos solicita publicar que agradecerá noticias acerca de la señorita Margarita Muñoz de Martínez y de su esposo, señor Guillermo Martínez, mecánico de la base naval de Valparaíso, donde residían hace varios años.

DELEGACION DE LOS OBREROS PERUANOS AL IV CENTENARIO

El "Centro de Solidaridad Latino-Americano, ha dirigido una comunicación al presidente de la Sociedad Cristiana, de Cuzco, señor Julio Alzamora invitando cordialmente a una delegación obrera cuzqueña, a IV Centenario de Santiago.

DON JOSE MIGUEL CARRERA



Luego que Carrera desembarcó en Buenos Aires, se presentó al Director Supremo, que lo era entonces don Juan Martín Pueyrredón, y le manifestó su plan de pasar al Pacífico, conquistar Valdivia y Chiloé, para dirigirse después sobre el Callao y Guayaquil, según lo que había acordado con Bolívar y Cortés Madariaga desde Baltimore.

AVISE UD. EN 'LA NACION' - Entre miles, destacamos estas seis ofertas de nuestros avisos económicos clasificados.

DE INTERES PARA UD. - Necesito arrendar casa quinta, Macul 1372. Maquina tomadora pefino medias. Monjas 877. Enfermos morales. Puro 1638. Durante el presente mes Ahumada 200. Maestro Marcos. Esmeralda 334. El mejor negocio. Anzo 2141. Industria Titan. García 639. Rodrigones Roliz. Veda Mackenna 1150.

COCHINAS ECONOMICAS. Vendo, cambio, arreglo. Voy a domicilio. San Alfonso 22. Teléfono 92507. VENDO MAQUINA CHAMPION abrir, hendid, cortar cerros y todas clases de hormas de zapatos. San Diego 830. SASTRERIA SALAZAR. Cabellos, niños. Extremo cortado, corte elegante, prendas incompletas. Avenida Bernardo O'Higgins 2783. (Alameda). Precios excepcionales durante estas semanas. DRUVI. RELOJERO TECNICO. composuras garantidas, vidrios, pulseras \$ 3. Irrompibles, redondos \$ 3. Alameda 773, oficina 11. COLCHONES LANA, COTIES crin, encontrará en Colchonería Francesa, refacción a domicilio. San Diego 9. Teléfono 80259. SASTRERIA 'FLORES'. Tornos casimí, fino y suave. Hechura de primera. 500. Bandera 867.

TARZAN (85) EXTRAÑO PROYECTIL. - por Edgar Rice Burroughs. Aquel leopardo lanzado por Tarzan sobre uno de los enemigos era poderosa arma. Bestia y hombre (avieron confundiendo en el follaje entre gritos y rugidos). Mientras el hombre-mono subía otros dos rufianes de Zalim le siguieron. El ascenso de Tarzan era el más rápido por las cadenas. Logró escapar un perseguidor así su tobillo.